



improve your life

# ECOLIGHT PLUS CLIMATISEURS MONOSPLIT R32

## MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

---



### UNITE INTERNE

ECOLIGHT PLUS 9000 UI

ECOLIGHT PLUS 12000 UI

ECOLIGHT PLUS 18000 UI

ECOLIGHT PLUS 24000 UI

### UNITE EXTERIEURE

ECOLIGHT PLUS 9000 UE

ECOLIGHT PLUS 12000 UE

ECOLIGHT PLUS 18000 UE

ECOLIGHT PLUS 24000 UE

**Lire attentivement la présente notice avant d'installer et d'utiliser le climatiseur, et le conserver en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.**

# Table des matières

<b>Informations pour l'utilisation</b>	
Le réfrigérant	111
Précautions d'utilisation	112
Description des composants	115
<b>Présentation de la télécommande et de l'écran</b>	
Touches de la télécommande	115
Présentation des icônes de l'écran	116
Présentation des touches de la télécommande	116
Présentation des fonctions des combinaisons de touches	120
Remplacement des piles de la télécommande	121
Guide du wifi (optionnelle)	122
Instructions Google Home	132
Fonctionnement d'urgence	139
<b>Maintenance</b>	
Nettoyage et entretien	140
<b>Résolution des problèmes</b>	
Anomalies de fonctionnement possibles et solutions	141
Analyse des anomalies de fonctionnement et solutions	142
<b>Instructions d'installation</b>	
Avertissements pour l'installation	144
Choix du lieu d'installation	145
Critères requis pour les branchements électriques	146
<b>Installation</b>	
Installation de l'unité interne	146
Installation de l'unité externe	151
Contrôles après l'installation	155
<b>Essais et fonctionnement</b>	
Test de fonctionnement	155
<b>Annexes</b>	
Opérations de sécurité du réfrigérant inflammable	156
Procédure d'allongement des tuyaux	158
Avertissements pour le spécialiste des systèmes de réfrigération	159

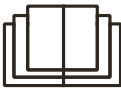
## **AVERTISSEMENT POUR L'ELIMINATION CORRECT DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE**



Au terme de son utilisation cet équipement ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective locaux ou auprès des revendeurs assurant ce service. Eliminer séparément un équipement électrique et électronique permet d'éviter des potentielles retombées négatives pour l'environnement et la santé humaine dérivant d'une élimination incorrecte et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément ces équipements, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.



L'appareil est rempli de gaz légèrement inflammable R32.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel du propriétaire.



Avant d'installer l'appareil, lisez le manuel d'installation



Avant de réparer l'appareil, lisez le manuel d'entretien.

## LE RÉFRIGÉRANT R32 RÉFRIGÉRANT

- Afin de remplir ses fonctions, le climatiseur a un circuit de refroidissement interne où circule un liquide réfrigérant écologique : R32 = GWP (Potentiel de réchauffement de la planète : 675).
- C'est un réfrigérant uniquement légèrement inflammable et sans odeur, avec d'excellentes propriétés thermodynamiques qui offrent une haute efficacité énergétique.

### Attention :

Compte tenu de l'inflammabilité légère de ce réfrigérant, il est recommandé de suivre à la lettre les consignes de sécurité indiquées dans ce manuel.

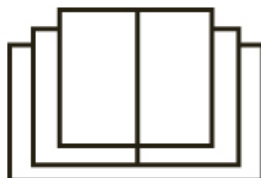
Ne pas utiliser des astuces pour accélérer la décongélation ou pour nettoyer, sauf ceux que nous recommandons.

Respecter scrupuleusement les instructions du fabricant pour les réparations : toujours contacter un centre d'assistance Argoclima.

Toutes les réparations effectuées par un personnel non qualifié pourraient être dangereuses. L'appareil doit être conservé dans une pièce sans source d'inflammation présente en permanence. (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un poêle électrique en marche). Ne pas percer ou brûler.

L'appareil doit être installé, géré et entretenu dans une pièce avec une surface de plus de XX m<sup>2</sup>. (Voir le tableau « a » dans le paragraphe « Opérations de sécurité du réfrigérant inflammable »).

L'appareil contient un gaz inflammable R32. Attention, les réfrigérants n'ont aucune odeur.



## INFORMATIONS POUR L'UTILISATION

### Précautions d'utilisation



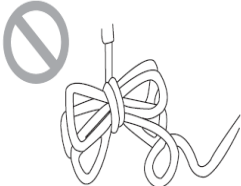


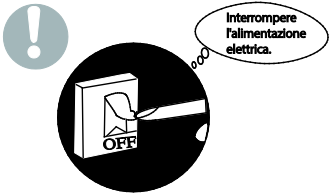
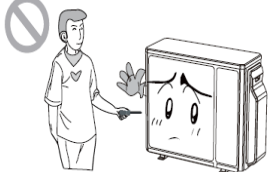



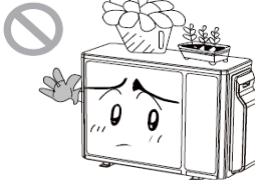

#### ATTENTION

- Ce produit n'est pas un jouet. Il convient de surveiller les enfants de moins de 3ans pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf s'ils ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans doivent être en mesure de seulement tourner / éteindre l'appareil à condition que cela a été placé dans sa position normale de fonctionnement, qu'ils ont reçu les instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et ils ont compris les risques.
- Les enfants âgés de 3 et 8 ans ne devraient pas être en mesure de connecter l'alimentation, de régler ou nettoyer l'appareil ou faire l'entretien sur elle.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien qui incombent à l'utilisateur ne doivent pas être réalisées par les enfants sans surveillance.
- Ne pas raccorder le climatiseur à une prise multifonction afin de ne pas risquer le développement d'un incendie.
- Toujours débrancher l'alimentation avant toute opération de nettoyage et d'entretien.
- Ne pas vaporiser d'eau sur l'unité interne pour éviter tout risque de choc électrique ou anomalie de fonctionnement.
- Ne pas verser d'eau sur la télécommande.
- Ne pas tenter de réparer le climatiseur soi-même afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de dommages. Contacter un centre d'assistance agréé après avoir effectué les contrôles indiqués au chapitre Résolution des problèmes.
- Ne pas bloquer l'admission et l'aspiration : cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- En cas de nécessité de déplacer le climatiseur dans un autre lieu, s'adresser à du personnel qualifié.
- Ne pas monter sur le panneau supérieur de l'unité externe et ne pas y poser d'objets lourds. Dans le cas contraire, il existe un risque de dommages ou de blessures.
- Ne pas introduire les doigts ou d'autres objets dans les grilles d'entrée et de sortie de l'air. Dans le cas contraire, il existe un risque de dommages ou de blessures.
- Le climatiseur doit être raccordé à la terre correctement. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des chocs électriques.
- Toujours installer le disjoncteur de courant. Dans le cas contraire, des anomalies de fonctionnement pourraient se produire.
- L'installation et la maintenance doivent être effectuées par des professionnels qualifiés. Dans le cas contraire, il existe un risque de dommages ou de blessures.

## AVERTISSEMENT

<p>★ En cas de fumée ou d'odeur de brûlé, éteignez l'alimentation et contactez le centre de service.</p>  <p>Si le problème persiste, l'appareil pourrait être endommagé et provoquer un choc électrique ou d'incendie.</p>	<p>★ L'alimentation électrique doit adopter le circuit spécial avec la protection par l'interrupteur de l'air et doit veiller à ce qu'il dispose d'une capacité suffisante. L'appareil s'active ou désactive automatiquement selon les besoins des utilisateurs: ne pas allumer ou éteindre l'appareil fréquemment sinon il pourrait subir des effets néfastes.</p>	<p>★ Ne pas couper ou endommager les cordons d'alimentation et les câbles de commande. Si le câble d'alimentation et le câble du signal de commande sont endommagés, ils doivent être remplacés par un technicien professionnel.</p> 
<p>★ L'alimentation doit être équipée d'un circuit spécial pour prévenir les incendies.</p>  <p>Sinon, il peut provoquer un incendie ou de choc électrique.</p>	<p>★ Couper l'alimentation si le climatiseur n'est pas utilisé pendant une longue période.</p>  <p>Sinon, l'accumulation de poussière pourrait provoquer une surchauffe ou d'incendie.</p>	<p>★ Ne pas endommager le cordon d'alimentation ou utiliser un câble non autorisée.</p>  <p>Sinon, il peut provoquer une surchauffe ou d'incendie.</p>
<p>★ Au cours de nettoyage de l'appareil, vous devez arrêter le fonctionnement et éteindre l'appareil.</p>  <p>Sinon, il peut se produire un choc ou de dégâts électriques</p>	<p>★ La tension nominale de ce produit est de 220 - 240V, 50Hz. Le compresseur vibre fortement si la tension est trop faible, causant des dommages au système de refroidissement. Les composants électriques sont facilement endommagés si la tension est trop élevée.</p>	<p>★ Ne pas tenter de réparer le climatiseur vous-même.</p>  <p>Une réparation incorrecte peut provoquer un incendie ou de choc électrique. Pour cette raison, il est conseillé de contacter un centre de service pour les réparations.</p>

<p>★ Vérifiez si le support installé est suffisamment stable.</p>  <p>Si endommagé, il peut provoquer la chute et causer des blessures.</p>	<p>★ Ne montez pas sur l'unité extérieure ou placez quelque chose sur elle.</p>  <p>la chute de l'unité peut être dangereuse.</p>	<p>★ Mise à terre: L'unité doit être correctement mise à la terre. Le câble de mise à terre doit être raccordé avec le dispositif approprié dans le bâtiment.</p> 
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### EXIGENCES POUR LE PERSONNEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE

Tout le personnel qui effectue des opérations d'installation et/ou de maintenance sur les unités doit être équipé du PEF (European Refrigerators License) tel que requis par la D.P.R. n.m. 146/2018 mettant en œuvre le règlement (UE) n°. 517/2014. Si un autre technicien est requis pour entretenir et réparer l'équipement, cela devra être supervisé par la personne qualifiée pour utiliser des réfrigérants inflammables.

La réparation doit être effectuée selon la méthodologie indiquée par le fabricant de l'équipement.

Si vous devez installer, déplacer ou entretenir le climatiseur, veuillez d'abord contacter votre revendeur ou le centre de service local pour connaître la procédure. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou entretenu par du personnel autorisé. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages graves, des blessures corporelles ou la mort.

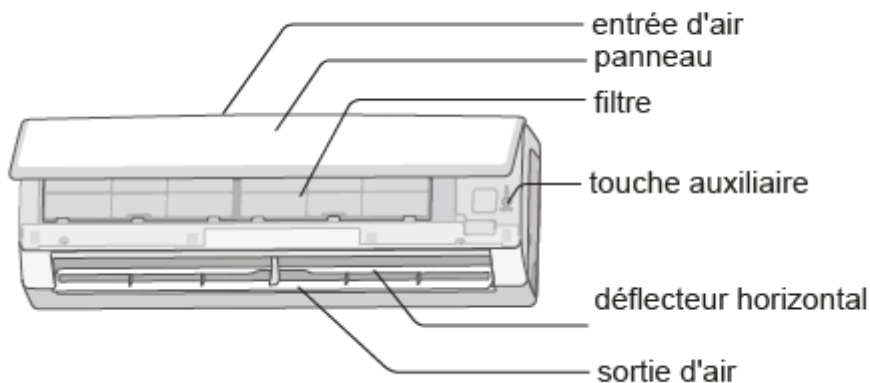
### Limites de fonctionnement

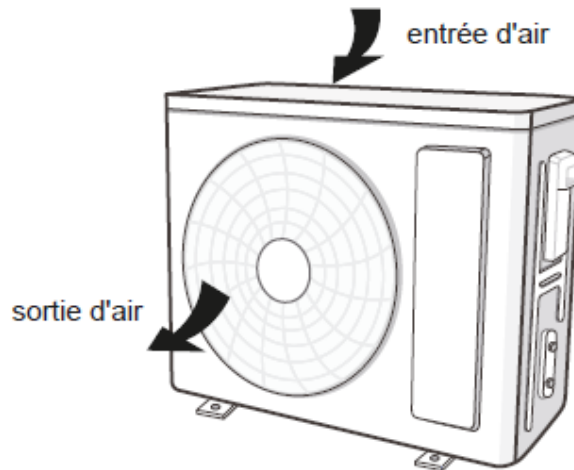
La plage de fonctionnement en mode refroidissement (température extérieure) s'étend de -15°C~ à +43°C.

La plage de fonctionnement en mode chauffage (température extérieure) s'étend de -15°C~ à +24°C.

### Description des composants

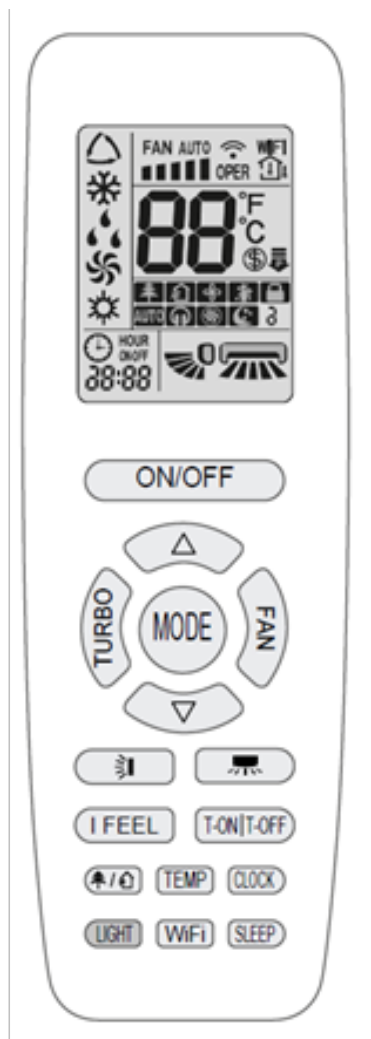
#### Unité interne





## PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DE L'ÉCRAN

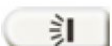



### Touches de la télécommande



### Icônes à l'écran

	Régler la vitesse du ventilateur	
	Envoyer un signal	
WiFi	Fonction WiFi	
	Régler la température	
	Température ambiante intérieure	
	Température ambiante extérieure	
Mode de fonctionnement		Mode automatique
		Mode de refroidissement
		Mode de déshumidification
		Mode de ventilation
		Mode chauffage
	Régler la température	
	8°C fonction chauffage	
	Mode Health	
	Fonction Scavenging	
	Fonction X-FAN	
	Fonction I feel	
	Child lock	
	Quiet	
	Mode Turbo	
	Mode Sleep	
	Clock	
ONOFF	TIMER ON / TIMER OFF	
	Régler le temps	
	Oscillation haut et bas	
	Oscillation gauche et droite	
	Opération de limitation de puissance	

## Présentation des icônes de l'écran

N.	Nom du bouton	Fonction
1	ON/OFF	Allume ou éteint l'appareil
2	TURBO	Réglez la fonction turbo
3	MODE	Définir le mode de fonctionnement
4		Réglez le mode de swing haut et bas
5	I FEEL	Définit la fonction I FEEL
6	TEMP	Commute le type d'affichage de la température sur l'affichage de l'unité
7		Réglez la fonction Health et la fonction Scavenging (non disponible)
8	LIGHT	Réglez la fonction Lumière
9	WIFI	Réglez la fonction WIFI (facultatif)
10	SLEEP	Réglez la fonction Sleep
11	CLOCK	Réglez l'horloge
12	TOFF	Régler la fonction Timer off
13	TON	Régler la fonction On Timer
14		Réglez l'oscillation à gauche et à droite (non disponible)
15	FAN	Réglez la vitesse du ventilateur
16		Régler la température et l'heure

## Présentation des boutons de la télécommande

### Opérations préliminaires

Lorsque vous utilisez la télécommande infrarouge pour la première fois ou après avoir remplacé les piles, réglez l'heure du système sur l'heure actuelle en suivant les étapes ci-dessous.


- (1) En appuyant sur la touche CLOCK, l'icône  clignote.
- (2) En appuyant sur  ou , l'heure de l'horloge augmente ou diminue rapidement.
- (3) Appuyez à nouveau sur la touche CLOCK pour confirmer l'heure et revenir à l'affichage de l'heure actuelle.


### Introduction au fonctionnement

#### BOUTON ON/OFF

Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil.

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.

Après avoir branché l'alimentation électrique, l'unité intérieure émettra un bip, l'icône  s'allumera.

Avec l'unité allumée, en appuyant sur le bouton ON / OFF de la télécommande, l'icône  clignotera sur l'écran de la télécommande et l'unité intérieure émettra un son pour indiquer que le signal a été envoyé depuis la télécommande. Vous pouvez ensuite utiliser la télécommande pour régler les différentes fonctions.

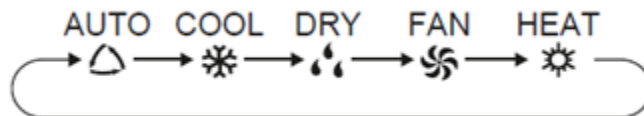
Pour les modèles avec WiFi intégré ou à commande filaire, l'unité intérieure doit avoir été commandée par une télécommande standard en mode automatique auparavant, afin que la fonction de régulation de température en mode automatique puisse être utilisée via l'APP ou la télécommande filaire.





## BOUTON MODE

Sélection du mode de fonctionnement.

L'unité étant allumée, appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : AUTO -> COOL (refroidissement) -> DRY (déshumidification) -> FAN (ventilation) -> HEAT (chauffage)





En sélectionnant le mode Auto, le climatiseur fonctionne selon les réglages d'usine. Appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur les touches de pivotement du volet pour régler l'angle de pivotement.

En sélectionnant le mode COOL, le climatiseur fonctionne en mode Refroidissement : appuyez sur les boutons   pour régler la température. Appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur les touches de pivotement du volet pour régler l'angle de pivotement.

En sélectionnant le mode DRY, le climatiseur fonctionne en Déshumidification, à faible vitesse de ventilation : la température ne peut pas être réglée.

Appuyez sur les touches de pivotement du volet pour régler l'angle de pivotement.

En sélectionnant le mode FAN, le climatiseur fonctionne en Ventilation uniquement : Appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse de ventilation. Appuyez sur les touches de pivotement du volet pour régler l'angle de pivotement.

En sélectionnant le mode HEAT, le climatiseur fonctionne en mode Chauffage : appuyez sur les touches   pour régler la température. Appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur les touches de pivotement du volet pour régler l'angle de pivotement.



REMARQUE: Pour éviter l'introduction d'air froid dans l'environnement, après le démarrage du mode Chauffage, l'unité intérieure mettra 1 à 5 minutes pour admettre l'air (le délai réel dépend de la température ambiante interne). Réglez la plage de température par télécommande : 16 ~ 30 (61-86 ° F) ;

En mode automatique, la température peut être affichée ;

En mode automatique, vous pouvez également régler la température de consigne. Cet indicateur de mode n'est pas disponible pour certains modèles.

## BOUTONS

Réglage de la température

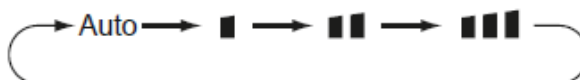
L'appareil étant allumé, appuyez sur le bouton  pour augmenter la température de consigne de 1 °C et sur le bouton  pour la diminuer. La plage de réglage de la température est comprise entre 16 et 30°C.

Pour régler plus rapidement la température souhaitée, maintenez les deux boutons enfoncés simultanément pendant 2 secondes.

## BOUTON FAN (vitesse de ventilation)

Réglage de la vitesse de ventilation

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant : Auto, Low, Medium, High.




### Noter:

En mode AUTO, la ventilation fonctionnera avec les réglages d'usine.

Si le mode de fonctionnement est modifié, la vitesse du ventilateur est mémorisée;

En mode Sec, la vitesse du ventilateur est faible et ne peut pas être ajustée.

## Fonction X-FAN


En maintenant enfoncé le bouton FAN pendant 2 secondes en mode Cool (refroidissement) ou DRY (déshumidification), l'icône  apparaîtra et le ventilateur interne continuera à fonctionner pendant quelques minutes à basse vitesse de ventilation, même lorsque l'unité est éteinte. Ceci afin de permettre à l'évaporateur de l'unité intérieure de sécher, évitant ainsi la formation de moisissure. Lorsque l'unité est allumée, la fonction X-fan n'est pas réglée par défaut.

Cette fonction n'est pas disponible en modes AUTO, ventilateur et chauffage.

Si vous souhaitez arrêter la fonction X-fan, appuyez à nouveau sur le bouton FAN et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

## Réglage de la fonction turbo

En mode Cool ou Heat, appuyez sur le bouton TURBO pour régler la fonction Turbo.

Lorsque est affiché , cela signifie que la fonction Turbo est activée.

Lorsqu'il n'est pas affiché , cela signifie que la fonction Turbo est désactivée.

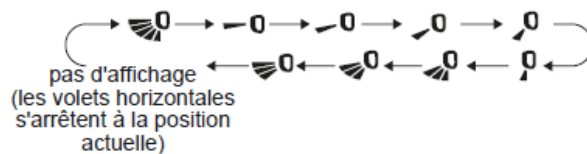
Lorsque la fonction Turbo est activée, l'unité fonctionne à pleine vitesse pour obtenir rapidement un refroidissement ou un chauffage. Lorsque la fonction Turbo est désactivée, l'unité fonctionne à la vitesse de ventilation réglée.

## Réglage de l'oscillation droite/gauche


Fonction non disponible.

## Réglage de l'oscillation haut/bas

Premere il tasto  per regolare in modo circolare l'angolo di oscillazione verso l'alto/il basso con questa sequenza:




Lorsqu'il est sélectionné , le volet bascule automatiquement à l'angle maximum vers le haut et vers le bas.

Lorsqu'un de ces symboles  est sélectionné, le volet reste fixe dans cette position.

Ces positions  correspondent à une oscillation à angle fixe.

Ils peuvent ne pas être disponibles : dans ce cas, le volet basculera automatiquement.

Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour fixer le volet dans la position souhaitée : lorsque le volet atteint la position souhaitée, relâchez.

En mode swing haut/bas, lorsque l'état passe de off à , si vous appuyez à nouveau sur cette touche pendant 2 secondes, l'état passe directement à l'état off; si cette touche est à nouveau appuyée dans les 2 secondes, le changement d'état d'oscillation dépendra également de la séquence de circulation indiquée ci-dessus.

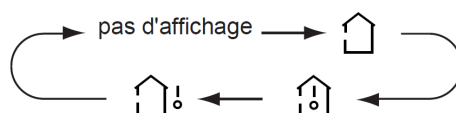
## Réglage de la fonction Lumière


Le voyant du récepteur du panneau lumineux affiche l'état de fonctionnement actuel. Si vous souhaitez éteindre la lumière, appuyez sur le bouton LIGHT. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour allumer la lumière.


L'icône correspondante sera .

## Affichage de la température ambiante


En appuyant sur ce bouton, la température de consigne intérieure, la température de la pièce intérieure ou la température de la pièce extérieure peuvent être affichées sur l'écran de l'unité intérieure. Le réglage de la télécommande est sélectionné de manière circulaire comme ci-dessous:




Lors de la sélection de "  " ou de l'absence d'affichage avec la télécommande, l'indicateur de température de l'unité intérieure affiche la température réglée.

Lorsque vous sélectionnez "  " avec la télécommande, l'indicateur de température de l'unité intérieure affiche la température ambiante intérieure.



Lorsque vous sélectionnez " " avec la télécommande, l'indicateur de température de l'unité intérieure affiche la température ambiante extérieure.

L'affichage de la température extérieure n'est pas disponible pour certains modèles. A ce moment, l'unité intérieure reçoit le signal " " tout en affichant la température intérieure réglée.

Il est par défaut d'afficher la température réglée lorsque l'unité est allumée. Il n'y a pas d'affichage sur la télécommande. Uniquement pour les modèles dont l'unité intérieure est équipée d'un affichage dual-8.

Lorsque l'affichage de la température ambiante intérieure ou extérieure est sélectionné, l'indicateur de température intérieure affiche la température correspondante et tourne automatiquement pour afficher la température réglée après trois à cinq secondes.

## Réglage de la fonction Wifi (optionnel)



Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction Wifi (voir chapitre Wifi).

## Réglage des fonctions de Health et Scavenging

Fonctions non disponibles

## Réglage de la fonction Sleep

En mode COOL ou HEAT, appuyez sur ce bouton pour démarrer la fonction Sleep.

L'icône " " s'affiche sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler la fonction Sleep et l'icône " " disparaîtra.

Après la mise sous tension, le paramètre par défaut est désactivé. Une fois l'appareil éteint, la fonction Sleep est annulée. Dans ce mode, la température réglée sera ajustée avec le changement d'heure. En modes Fan, DRY et Auto, cette fonction n'est pas disponible.

## Réglage de la fonction I FEEL

Appuyez sur le bouton I FEEL pour activer ou désactiver la fonction I FEEL.

Lorsque l'icône " " s'affiche, cela signifie que la fonction I FEEL a été activée.

Une fois cette fonction réglée, la télécommande enverra à intervalles réguliers la température ambiante détectée à l'unité intérieure, qui ajustera automatiquement son fonctionnement afin d'atteindre la température réglée.

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler la fonction I FEEL et l'icône disparaîtra.



Placez la télécommande à proximité de l'utilisateur lorsque cette fonction est activée: Ne placez pas la télécommande à proximité d'objets à haute ou basse température pour éviter de détecter une température ambiante inexacte. Lorsque la fonction I FEEL est activée, la télécommande doit être placée dans une zone intérieure confinée, où l'unité peut recevoir le signal envoyé par la télécommande

## Réglage de la minuterie



Vous pouvez régler la durée de fonctionnement de l'unité selon vos besoins. Vous pouvez également activer et désactiver la minuterie en combinaison.

Avant le réglage, vérifiez si l'heure réglée sur la télécommande est correcte. Sinon, ajustez l'heure.

(1) Réglage de la fonction Timer off



- En appuyant sur le bouton TOFF, "OFF" clignote et l'indication de l'heure indique la dernière heure réglée de la minuterie.
- Appuyez sur le bouton  ou  pour régler l'heure de la minuterie.
- Appuyez à nouveau sur la touche TOFF pour confirmer le réglage. OFF s'affiche et l'indication de l'heure continue d'afficher l'heure actuelle.
- Appuyez à nouveau sur la touche TOFF pour annuler la minuterie ; OFF ne s'affiche pas.


(2) Réglage de la fonction On Timer


- En appuyant sur le bouton TON, "ON" clignote et l'indication de l'heure indique la dernière heure réglée de la minuterie.
- Appuyez sur le bouton  ou  pour régler l'heure de la minuterie.
- Appuyez à nouveau sur la touche TON pour confirmer le réglage. ON s'affiche et l'indication de l'heure continue d'afficher l'heure actuelle.
- Appuyez à nouveau sur le bouton TON pour annuler la minuterie; ON n'est pas affiché.

# Introduction aux fonctions des combinaisons de touches


## Réglage de child lock

Appuyez simultanément sur  et pour verrouiller les boutons de la télécommande sans fil jusqu'à ce que l'icône  s'affiche.

Appuyez à nouveau sur  et simultanément pour déverrouiller les boutons de la télécommande sans fil jusqu'à ce que l'icône disparaisse.

Lorsque les touches sont verrouillées, si une touche est enfoncée et que sa fonction est invalide, l'icône  clignote 3 fois.

## Changement d'unité de mesure de température entre °C et °F

Appareil éteint, appuyez simultanément sur les touches MODE et  pour basculer l'échelle de température entre °C et °F.

## Réglage de la fonction d'économie d'énergie

Avec l'unité allumée et en mode de refroidissement, appuyez simultanément sur les boutons TEMP et CLOCK pour entrer en mode d'économie d'énergie.

L'affichage de  indique que la fonction d'économie d'énergie est activée.

L'absence d'affichage  indique que la fonction d'économie d'énergie est désactivée.


Si vous souhaitez désactiver la fonction d'économie d'énergie, appuyez sur les boutons TEMP et CLOCK et ne s'affiche pas.

Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est fixe, en mode automatique et ne peut pas être ajustée.

La température ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur la touche TURBO, le signal n'est pas envoyé depuis la télécommande.

Les fonctions Sleep et Économie d'énergie ne peuvent pas fonctionner en même temps : si la fonction Économie d'énergie a été paramétrée, un appui sur le bouton Sleep la désactivera. Si vous avez sélectionné la fonction Sleep, en activant la fonction Energy Saver, la fonction Sleep est désactivée.

## Fonction chauffage 8°C

En mode chauffage, appuyez simultanément sur les touches « TEMP » et « CLOCK » pour démarrer ou désactiver la fonction de chauffage 8°C. Lorsque cette fonction est lancée,  et "8°C " seront affichés sur la télécommande et le climatiseur maintiendra l'état de chauffage à 8 . Appuyez à nouveau simultanément sur les touches « TEMP » et « CLOCK » pour sortir de la 8°C fonction de chauffage.

Avec la fonction de chauffage à 8°C, la vitesse du ventilateur par défaut est la vitesse automatique et ne peut pas être ajustée.

Avec la fonction de chauffage à 8°C, la température de consigne ne peut pas être ajustée. Appuyez sur le bouton "TURBO" et la télécommande n'enverra pas de signal.

La fonction sommeil et la fonction chauffage 8°C ne peuvent pas fonctionner en même temps. Si la fonction chauffage 8 a été réglée en mode refroidissement, appuyez sur la touche « SLEEP » pour annuler la fonction chauffage 8 . Si la fonction sommeil a été réglée en mode refroidissement, le démarrage de la fonction chauffage à 8 annulera la fonction sommeil.

En mode température °F, la télécommande affichera 46°F de chauffage.

## Fonction de nettoyage automatique

L'unité étant éteinte, appuyez simultanément sur les boutons MODE et FAN et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction de nettoyage automatique. Lorsque la fonction de nettoyage automatique est activée, l'unité intérieure affiche "CL".

La fonction verra se succéder les phases de condensation, de formation de glace, de dégivrage et de séchage visant à éliminer tous les résidus de poussières et polluants et toute trace de condensation de l'évaporateur. Cela permettra toujours d'introduire de l'air propre dans l'environnement et de préserver l'efficacité de l'échangeur de chaleur

Pendant le processus de nettoyage automatique de l'évaporateur, l'unité effectuera soit un refroidissement rapide, soit un chauffage rapide. Il peut y avoir du bruit et le climatiseur peut souffler de l'air froid ou chaud. Pendant le processus de nettoyage, assurez-vous que la pièce est bien ventilée.

La fonction de nettoyage automatique ne peut fonctionner qu'à température ambiante normale. Si la pièce est poussiéreuse, nettoyez-la une fois par mois ; sinon, une fois tous les trois mois. Après avoir activé la fonction de nettoyage automatique, vous pouvez quitter la pièce. A la fin du nettoyage automatique, le climatiseur se remettra en stand-by.

## Remplacement des piles de la télécommande

- (1) Soulevez le couvercle dans le sens de la flèche (comme illustré sur la Fig. 1 ①).
- (2) Retirez les piles d'origine (comme indiqué sur la Fig. 1 ②).
- (3) Insérez deux piles AAA (1,5V), en vous assurant que la position des pôles "+" et "-" est correcte (comme indiqué sur la Fig. 2 ③).
- (4) Réinsérez le couvercle (comme indiqué sur la Fig. 2 ④).

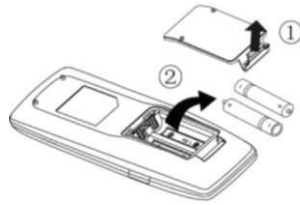


Fig. 1

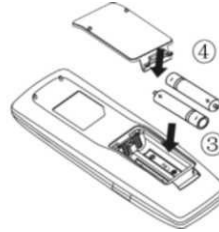


Fig. 2

### Noter:

1. La télécommande doit être placée à moins de 1 m du téléviseur ou de la chaîne stéréo.
2. Le fonctionnement de la télécommande doit être dans la plage de réception.
3. Pour envoyer des commandes à l'unité principale, pointez la télécommande vers la fenêtre de réception du signal de l'unité pour améliorer sa sensibilité de réception.
4. Si la télécommande envoie le signal, l'icône "📶" clignote pendant 1 seconde. Lorsque l'unité principale reçoit le signal de télécommande valide, elle émet un son.
5. Si la télécommande sans fil ne fonctionne pas normalement, retirez les piles et réinsérez-les après 30 secondes. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez les piles.
6. Lors du remplacement, n'utilisez pas de piles épuisées et ne mélangez pas différents types afin d'éviter un dysfonctionnement.
7. Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles

### INFORMATIONS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DES BATTERIES CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE et LES MODIFICATIONS INTRODUITES PAR LA DIRECTIVE 2013/56/CE



Veillez remplacer la batterie lorsque sa charge électrique est épuisée : à la fin de sa durée de vie, cette batterie ne doit pas être jetée avec les déchets non triés. Il doit être remis aux centres de collecte séparés appropriés ou aux détaillants qui fournissent ce service. L'élimination d'une batterie séparément vous permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine résultant d'une élimination inappropriée et vous permet de récupérer et de recycler les matériaux qui la composent, avec d'importantes économies d'énergie et de ressources. Pour souligner l'obligation d'éliminer les batteries séparément, le symbole de la poubelle barrée est indiqué sur la batterie. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la législation en vigueur.

# GUIDE DU WI-FI (Optionnelle)

Il est possible d'installer le module Wifi pour contrôler à distance le climatiseur. Le climatiseur doit être en connexion constante avec un routeur sans fil ou un point d'accès connecté à Internet. Les appareils mobiles tels que les smartphones et les tablettes, sur lesquels des applications dédiées sont installées et les modules Wi-Fi configurés par la suite, peuvent être utilisés comme télécommandes une fois connectés à Internet.

## Comment setter et faire fonctionner le climatiseur avec Wifi

1. Vérifiez que le système d'exploitation de l'appareil (smartphone ou tablette) utilisé dispose d'une version standard d'Android (version 4.4 ou supérieure) et d'iOS (iOS 7.0 ou supérieure). Pour en savoir plus, reportez-vous à l'application.
2. Les unités peuvent être connectées et contrôlées uniquement par le réseau Wi-Fi ou la fonction Hotspot.
3. Les routeurs avec chiffrement WEP ne sont pas pris en charge.
4. L'interface de l'application est universelle pour tous les produits, et de nombreuses fonctions peuvent ne pas correspondre pour toutes les unités. Cela peut varier selon le système d'exploitation utilisé ou de la mise à jour en cours. Reportez-vous à la version actuelle.
5. Si la protection d'accès de votre routeur est active dans l'élément "Filtre MAC / Filtre d'adresse MAC", activez l'accès au réseau de l'adresse MAC du périphérique.

## Instructions d'installation et d'utilisation

1. Visez le code QR à l'aide de *QR Code Reader* ou recherchez l'application « **EWPE SMART** » dans le magasin des applications. Téléchargez-la et installez-la.



Installez l'application en consultant le guide concerné.



Une fois l'installation terminée, l'icône  s'affiche sur la page d'accueil du smartphone.

**NB: Avant de commencer toute procédure, débranchez l'alimentation électrique du produit, attendez quelques minutes, puis reconnectez-le.**

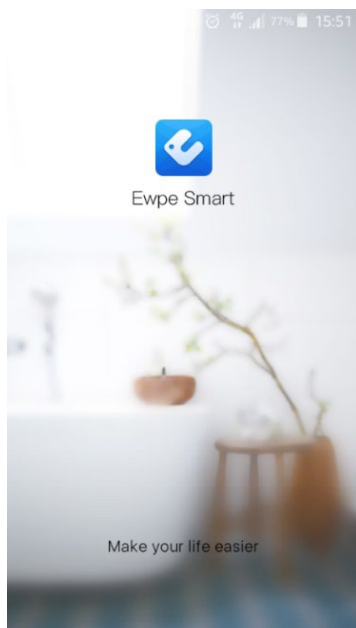
## 2. Inscription et accès.

Après avoir installé l'application, ouvrez "**EWPE SMART**" et cliquez sur Inscrivez-vous pour vous inscrire.

### VEUILLEZ NOTER:

- USERNAME: doit être UNIQUE, composé du nom + numéro, sans espaces (par **exemple, Rossi57**)
- Adresse électronique personnelle: si vous êtes déjà inscrit, récupérez le nom d'utilisateur / mot de passe. Il n'est pas possible de créer un autre compte avec le même courrier.
- MOT DE PASSE: doit comporter au moins une lettre majuscule, des symboles ou des caractères spéciaux (-,;, etc.) et des chiffres.
- Répétez MOT DE PASSE écrit ci-dessus
- pays EUROPE

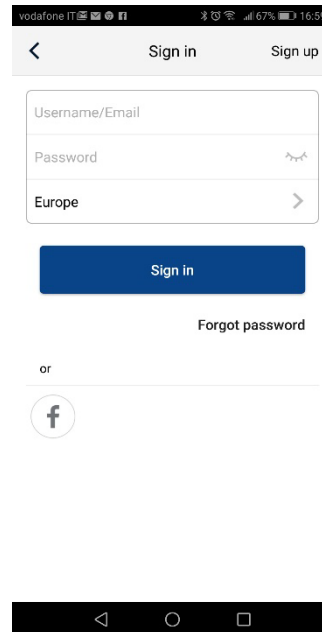
### Ouvrir l'app



### Effectuer la première inscription



### Accès

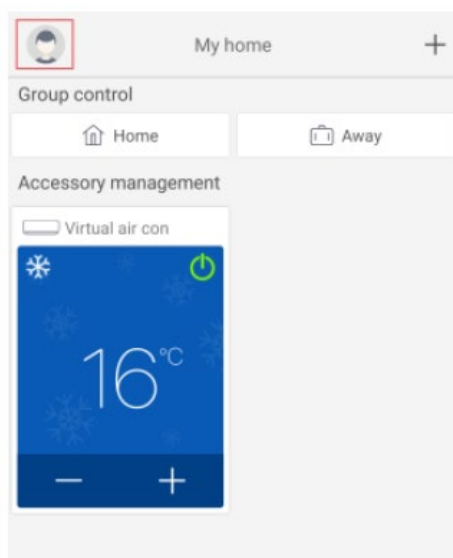


## 3. Ajouter des unités

En cliquant sur l'icône du petit homme, vous ouvrez un menu contenant entre autres la fonction "Aide".

Suivez les instructions qui apparaissent sur votre appareil pour ajouter l'unité.

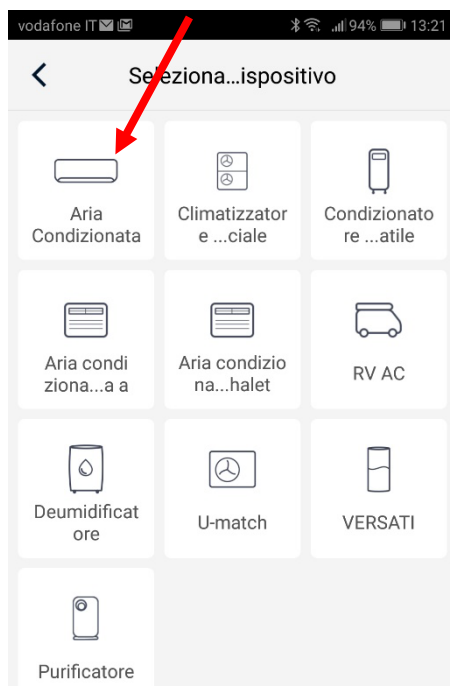
Pour ajouter une nouvelle unité, appuyez sur + dans le coin supérieur droit de la page d'accueil.



Un menu apparaît avec toutes les catégories de périphériques pouvant être connectés.

Sélectionnez le type pertinent:

Dans le cas d'un **climatiseur fixe résidentiel**: le premier volet à gauche



Après avoir choisi la catégorie qui vous intéresse, procédez à la réinitialisation de l'appareil.

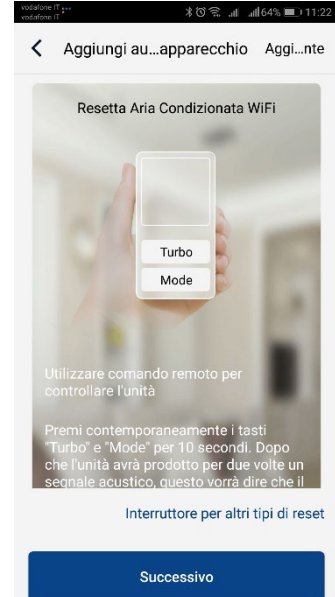
Différents systèmes de réinitialisation d'unité peuvent être choisis en fonction du type d'unité / système et de la télécommande (avec ou sans clé wifi).

Suivez **étape par étape** les instructions d'utilisation en fonction du système de réinitialisation sélectionné.



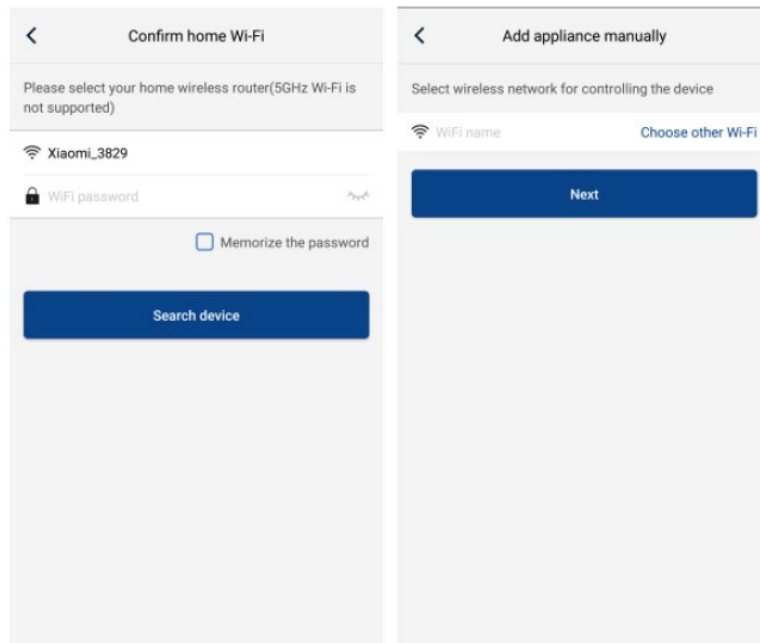
Après avoir effectué le reset selon les instructions, cliquer su *Suivant* pour ajouter automatiquement l'unité (est nécessaire il faut insérer la password du Wi-Fi)



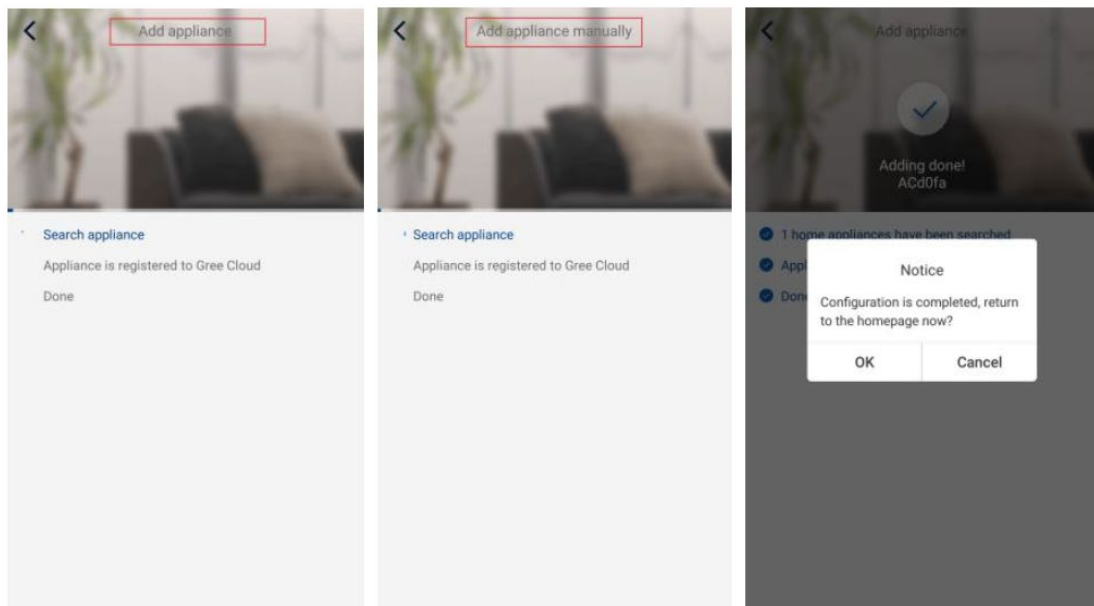


<p><b>PANNEAU DE CONTRÔLE TACTILE</b></p> <p><b>Appuyez sur le bouton sur le panneau tactile.</b></p> <p><b>Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton "Wifi" pour 10 secondes. Lorsque l'appareil émet un bip signifie que la réinitialisation a été correctement effectuée.</b></p> <p><b>NB:</b></p> <p><b>La configuration doit être effectuée dans les 2 minutes. Si cela ne se produit pas dans les 2 minutes, répétez l'opération de réinitialisation..</b></p>	<p><b>TÉLÉCOMMANDE AVEC TOUCHE WI-FI</b></p> <p><b>Dirigez la télécommande vers l'appareil.</b></p> <p><b>Avec la télécommande éteinte, appuyez simultanément sur les touches "Mode" + "Wifi" pendant 1 seconde. Lorsque l'appareil sonne, cela signifie que la réinitialisation a été effectuée avec succès.</b></p> <p><b>NB:</b></p> <p><b>La configuration doit être effectuée dans les 2 minutes. Si cela ne se produit pas dans les 2 minutes, répétez l'opération de réinitialisation.</b></p>	<p><b>TÉLÉCOMMANDE SANS TOUCHE WI-FI (MODE et TURBO)</b></p> <p><b>Dirigez la télécommande vers l'unité.</b></p> <p><b>Appuyez simultanément sur i</b></p> <p><b>Boutons "Mode" + "Turbo" pendant 10 secondes. Après que l'unité ait produit deux fois un signal acoustique, cela signifie que la réinitialisation a été effectuée avec succès.</b></p> <p><b>NB:</b></p> <p><b>La configuration doit être effectuée dans les 2 minutes. Si cela ne se produit pas dans les 2 minutes, répétez l'opération de réinitialisation</b></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sinon, après avoir défini et réinitialisé le climatiseur, cliquez sur *Aggiungi unità manualmente* (Ajouter manuellement une unité) dans le coin supérieur droit pour sélectionner le réseau Wi-Fi à associer. Choisissez le réseau souhaité, puis continuez la configuration.



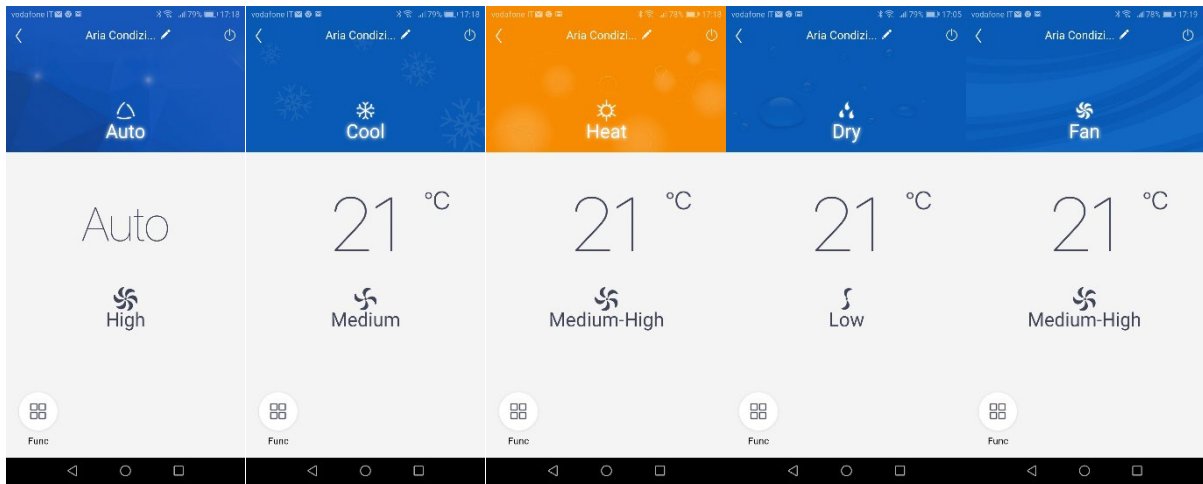
Après avoir effectué la réinitialisation électrique de l'unité et inséré les informations, effectuez une recherche de l'unité (Search appliance) et continuez la configuration.



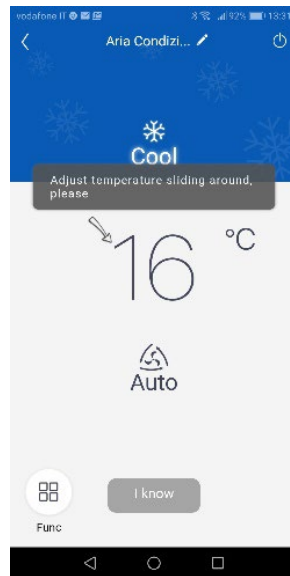
## Configuration des fonctions principales

Sur la page d'accueil, cliquez sur le dispositif que vous voulez commander et accédez à son interface de fonctionnement.

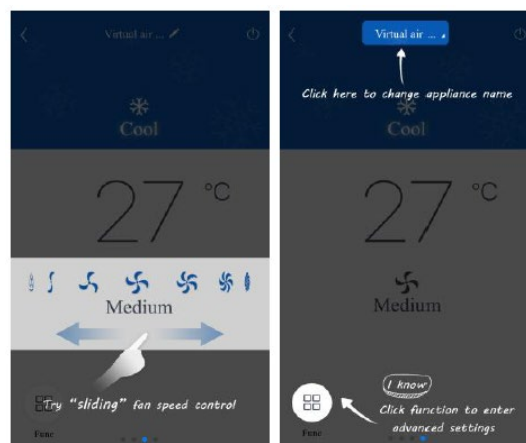
1. **Sélectionnez le mode de fonctionnement, la température et la vitesse du ventilateur.**  
- Mode



- Température pour chaque mode: faites simplement glisser votre doigt sur la température indiquée

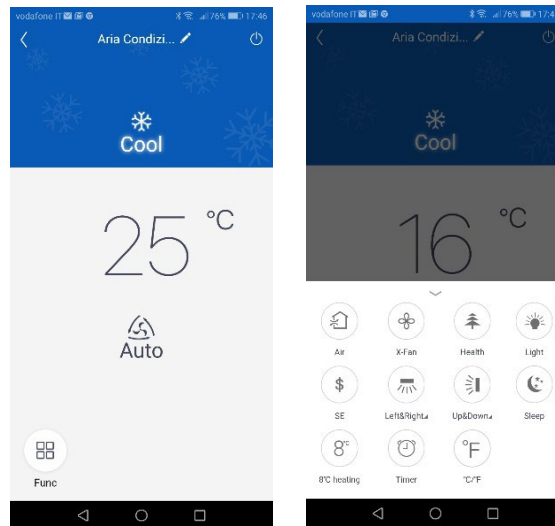


Vitesse de ventilation pour chaque mode: faites simplement glisser votre doigt sur le symbole du ventilateur (les options de réglage varient en fonction du mode)



## 2. Définition des fonctions avancées

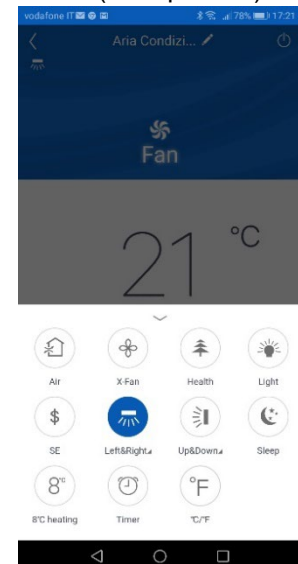
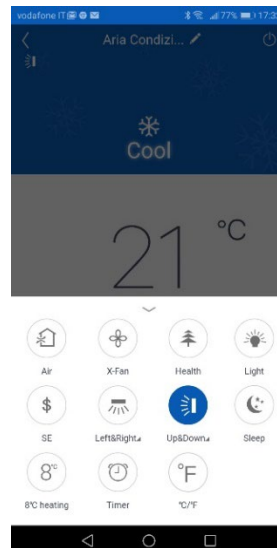
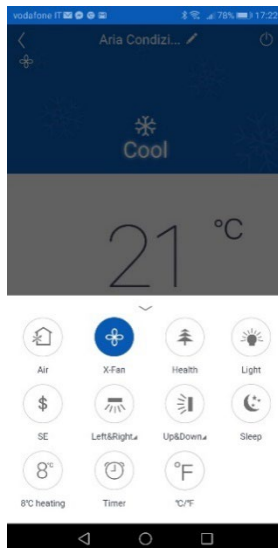
Cliquez sur Funzione (Fonction) dans le coin inférieur gauche de l'interface pour entrer dans les paramètres avancés.



Fonction X-FAN

Oscillation verticale

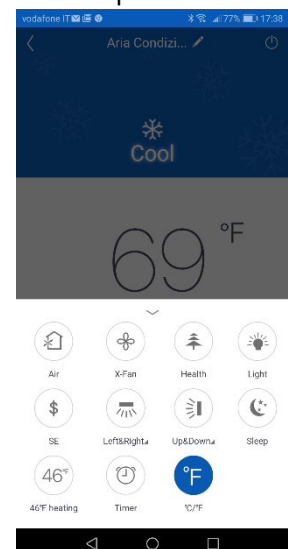
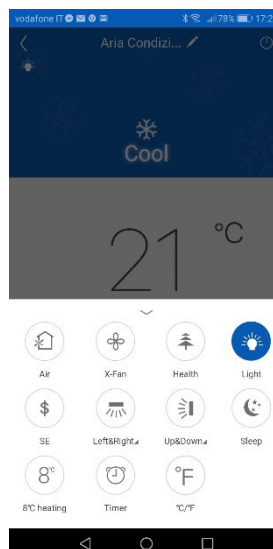
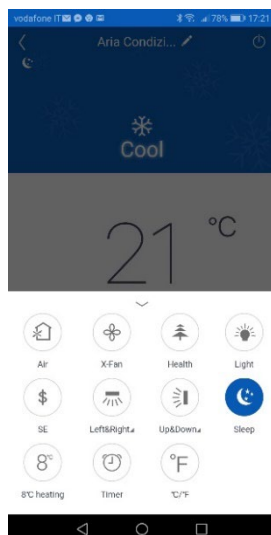
Oscillation horizontale  
(si disponible)



Sleep

Lumière d'affichage

Conversion unité de mesure  
température

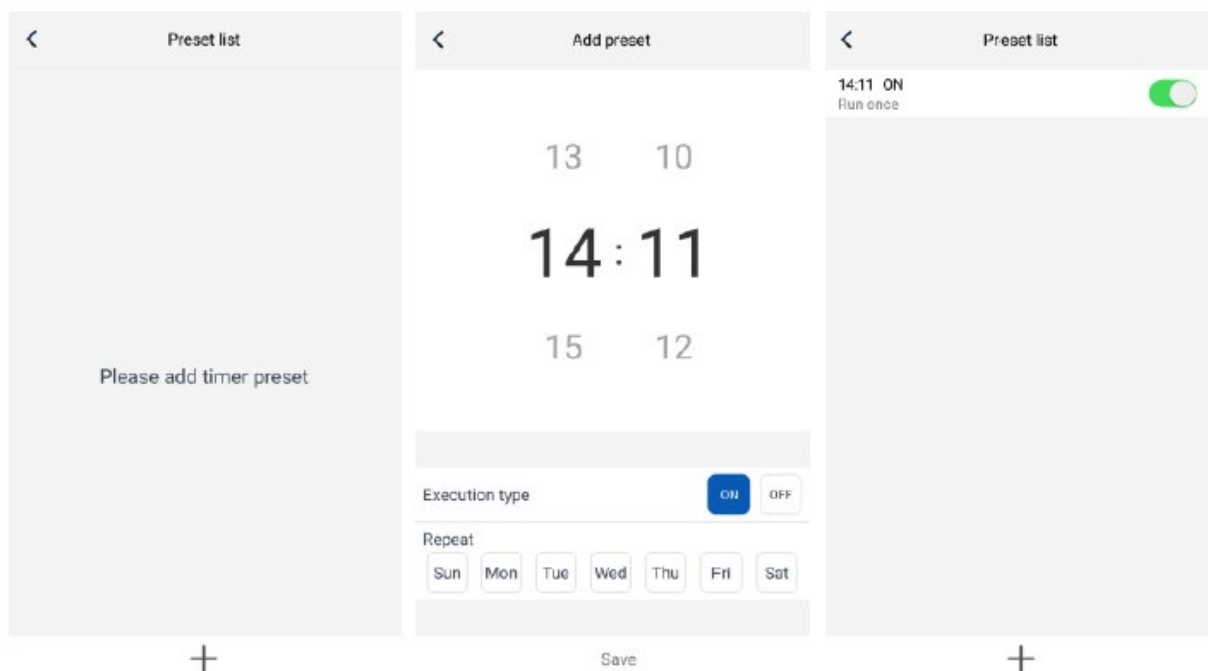


## Paramètre Swing

Cliquez sur l'oscillation Haut et Bas pour activer ou désactiver la fonction Swing. Cliquez sur la flèche dans l'angle inférieur droit de l'icône pour passer à l'écran suivant et définir le niveau de l'oscillation.


## Liste des présélections

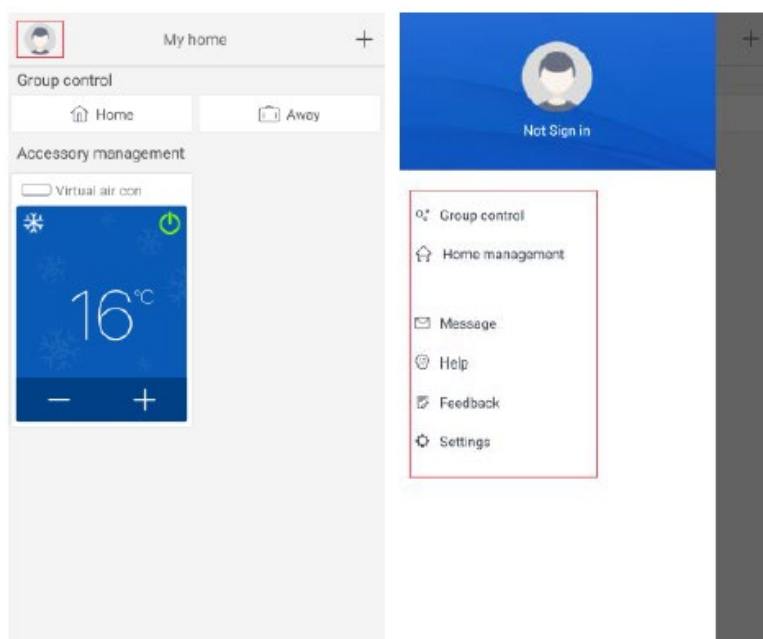
Cliquez sur Timer. Cliquez ensuite sur le signe + pour effectuer les réglages.



## Autres fonctions

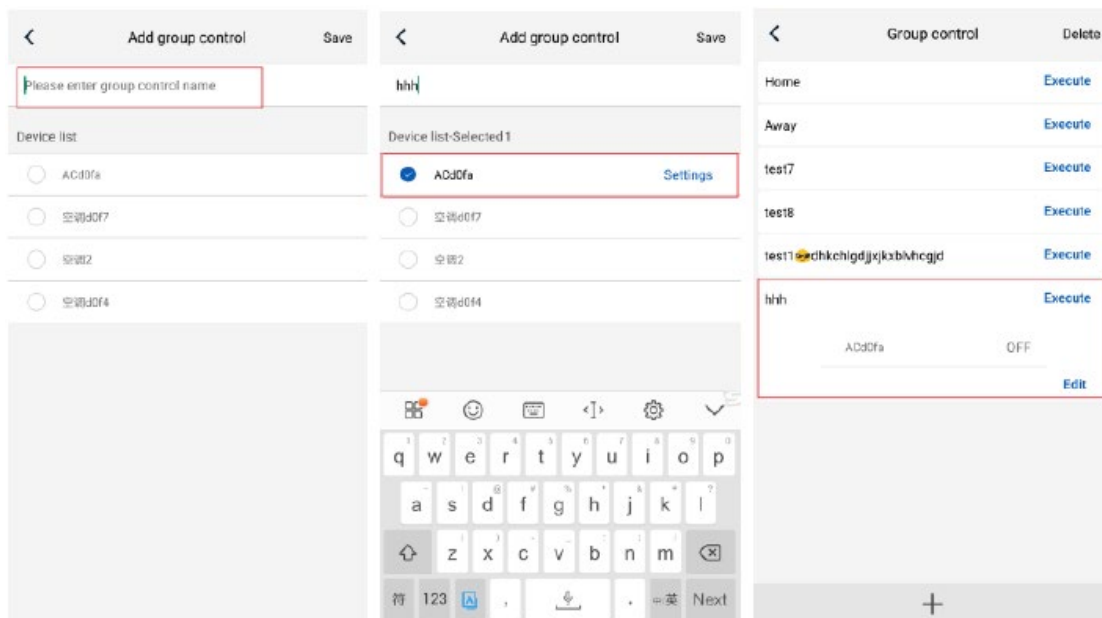
### 1. Menu de la page d'accueil

Cliquez sur la photo de profil dans  l'angle supérieur gauche de la page d'accueil pour définir chaque fonction du menu.



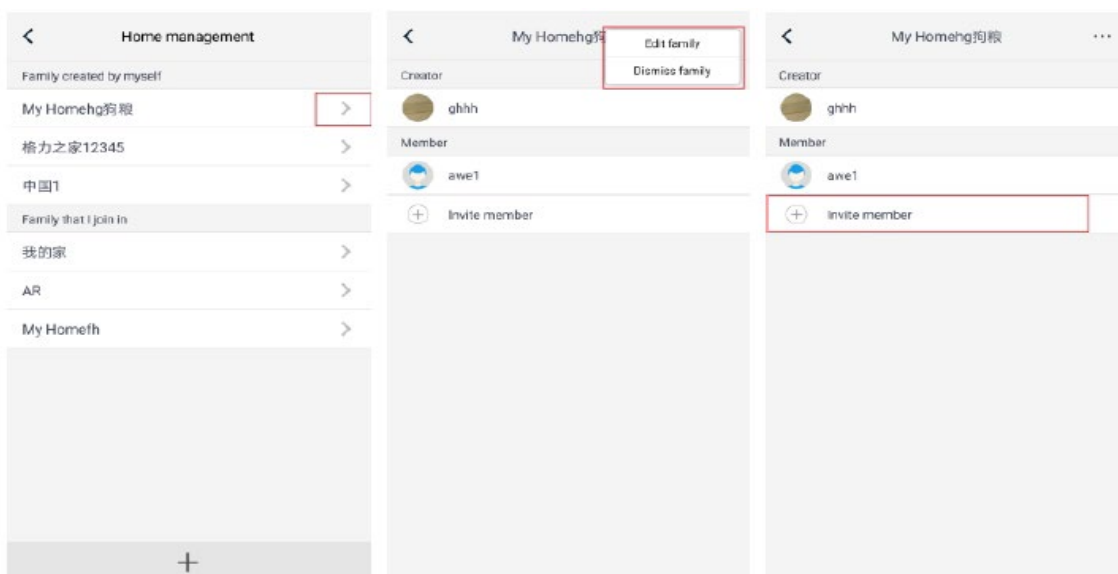
## 2. Group Control

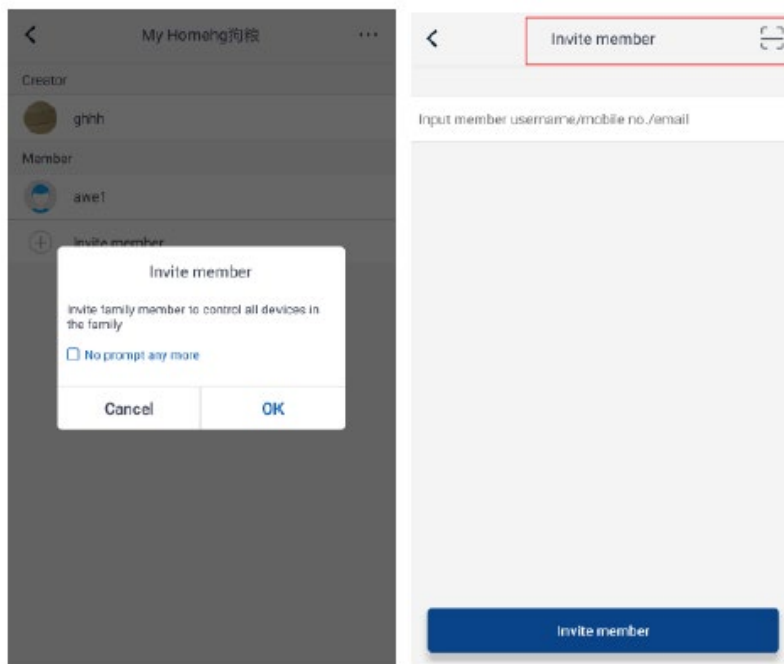
Cliquez sur Group Control (Contrôle du groupe) pour pouvoir utiliser les dispositifs présents (par exemple, modifier le nom du groupe en « hhh » et placer les dispositifs présents dans la liste du groupe). Lorsque ce groupe fonctionne, il est possible de modifier les paramètres de tout le groupe.



## 3. Home Management

Cliquez sur *Home Management* (*Gestion de domicile*) pour créer ou gérer un « système familial ». Vous pouvez ajouter de nouveaux membres au système familial du compte enregistré.





## 4. Help

Cliquez sur Help (Aide) pour visualiser les instructions de l'**APPLICATION EWPE SMART**.

Help	Help	Help
<a href="#">Account</a> Appliance Others	Account <a href="#">Appliance</a> Others	Account Appliance <a href="#">Others</a>
How to sign up >	How to add appliance >	How to feedback >
How to log in >	Why "Disconnected" is shown >	
How to find back password >	Why long distance control can not work >	
How to change password >		
What is family >		
How to create family >		
How to invite family member >		
How edit/dismiss family >		

## 5. Feedback

Cliquez sur Feedback (Commentaires) pour donner votre avis sur le produit.

## 6. Comment réinitialiser le module Wi-Fi du climatiseur :

Éteignez l'unité avec la télécommande et coupez le courant du climatiseur pendant 10 secondes au moins. Rebranchez le courant. Après une minute, appuyez simultanément sur les touches « Turbo » et « Mode ». Si le climatiseur émet un bip, cela signifie que le module Wi-Fi a été réinitialisé correctement. Attention: La configuration est effectuée dans les 2 minutes. Dans le cas contraire, répétez l'opération de réinitialisation.

### Analyse des erreurs courantes de configuration du réseau :

Si le contrôle à courte distance ne fonctionne pas, effectuez les vérifications mentionnées ci-dessous :

- Vérifiez que l'alimentation du climatiseur est connectée.
- Vérifiez que la fonction Wi-Fi du climatiseur est normalement active.
- Vérifiez que le Wi-Fi du téléphone sélectionne le climatiseur correspondant.
- Réinitialisez avec la télécommande et recommencez la configuration depuis l'étape 3.

Il est important de ne pas oublier les éléments ci-dessous.

1. La fonction Wi-Fi du climatiseur nécessite une minute environ pour démarrer.
2. Le climatiseur est équipé d'une fonction de mémoire.

# Instructions Google Home

## 1. Prémisse

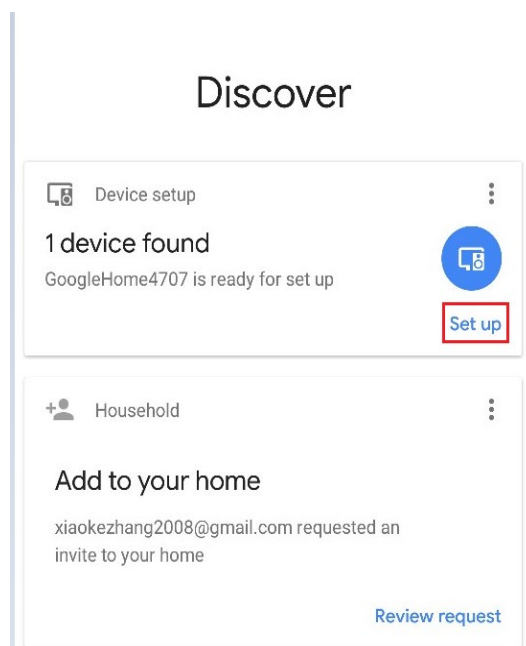
- Votre téléphone mobile a installé la dernière version de l'application Google Home ou de l'application Google (pour Android uniquement)
- Votre téléphone mobile a installé la dernière version de l'application EWPE.

## 2. Configuration complète de la mise en réseau des appareils selon les instructions de l'application EWPE

Remarque: remplacez le nom de l'appareil dans l'application par celui qui est facile à reconnaître par Google Assistant, il s'agit généralement d'un nom anglais, par exemple: «Proklima Air Conditioner».

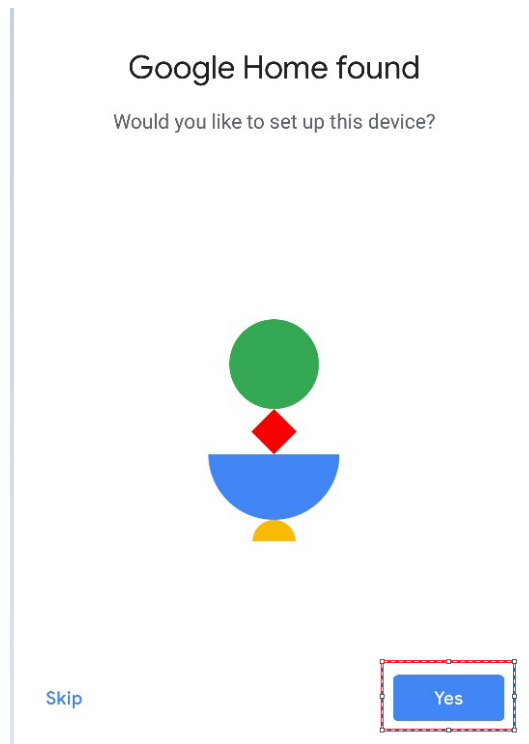
## 3. Configuration de Google Home

- Si vous avez configuré Google Home, vous pouvez ignorer cette étape, la déclaration suivante concerne principalement le client Android.
- Veuillez vous assurer que votre appareil Google Home est sous tension et connecté au réseau Wi-Fi, les quatre voyants du couvercle sont allumés.
- Ouvrez l'application Google Home sur le téléphone, après une connexion réussie, «Discover» (Découvrir) apparaîtra automatiquement pour attendre que l'appareil Google soit connecté.
- Cliquez sur «Setup» (Configuration) pour démarrer la connexion de l'appareil Google Home.

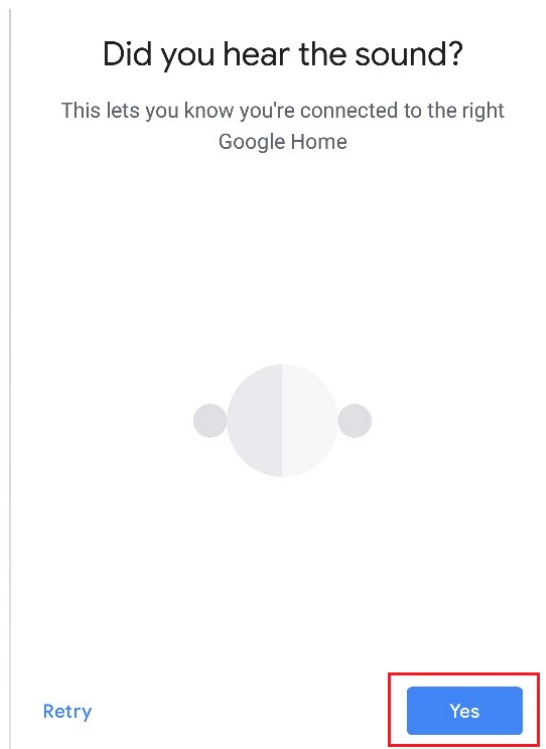


Confirmez pour ajouter un appareil Google Home et cliquez sur "Yes" (oui).






Il émettra un son pour confirmer que vous êtes connecté au bon appareil. Après avoir entendu le son, cliquez sur «Yes» (oui) pour passer à l'étape suivante.



Rejoignez-nous Help Improve Google Home et cliquez sur "Yes, I'm" (Oui, je suis) ou "No, thanks" (Non merci).

## Help improve Google Home

Automatically share device stats and crash reports with Google to improve everyone's experience.  
[Learn more](#)



[No thanks](#) [Yes, I'm in](#)

Distinguez la pièce de Google Home des autres zones de l'appareil Google, cliquez sur «NEXT» (suivant), modifiez le nom de la pièce et cliquez sur «Continue» (continuer).

### Where is this device?

Choose a location for your Google Home. This will help name and organize your devices.

---

My rooms

3783

Attic

---

Create new

[Attic](#)

Backyard

[Next](#)

### Custom room name

Enter a name for this room. This will be added to your room list

---

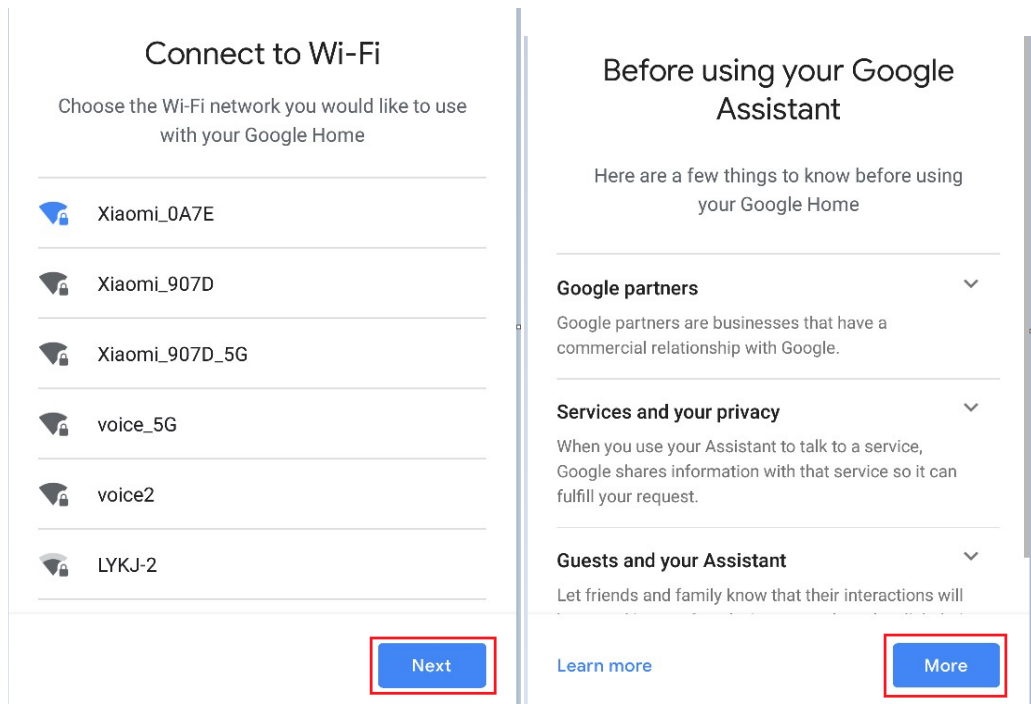
Custom room name

Attic 2

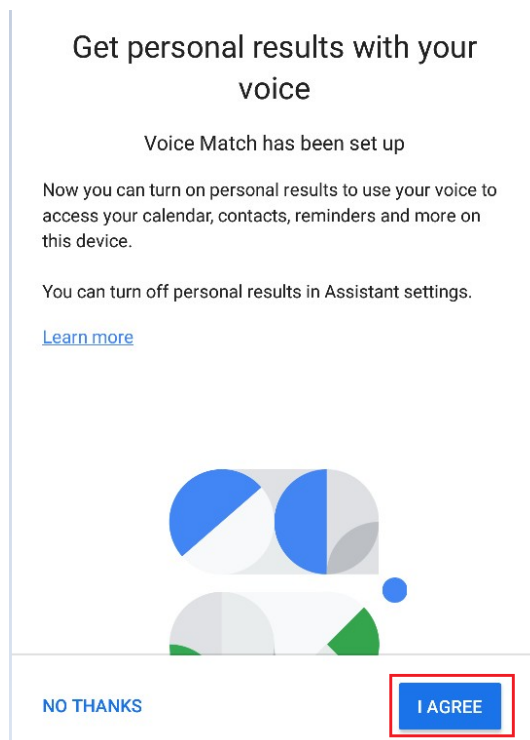
---

[Continue](#)

Sélectionnez ensuite le réseau Wi-Fi et cliquez sur «NEXT» (suivant) pour attendre la connexion réseau de l'appareil.



Configurez Google Home et cliquez sur "More" (plus).



Cliquez "I AGREE" (je suis d'accord).

## Attic 2 speaker is ready

Now let's explore what you can do



Continue

Selon l'invite, choisissez si vous acceptez l'opération correspondante, si elle affiche "Google Home is ready" (Google Home est prêt), choisissez "Continue" (continuer) à l'étape suivante.

"Call Mom"



Fun & More

"Tell me a joke"

"What sound does a whale  
make?"

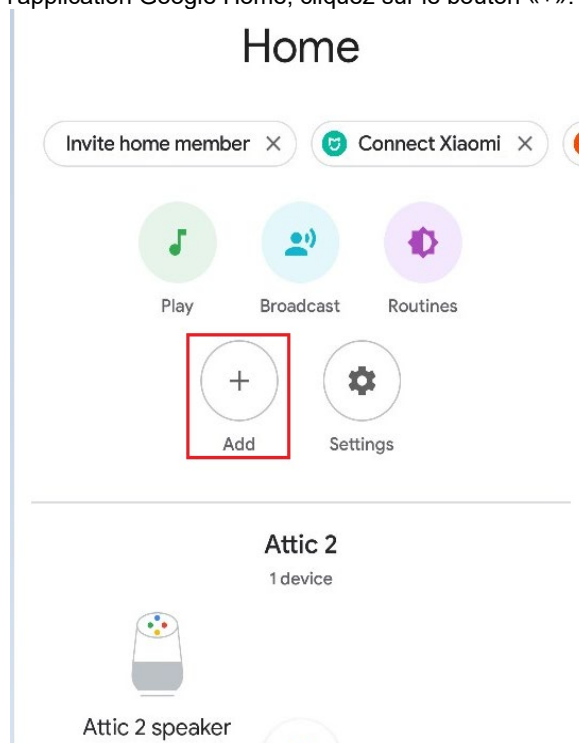
"What can you do?"

Finish setup

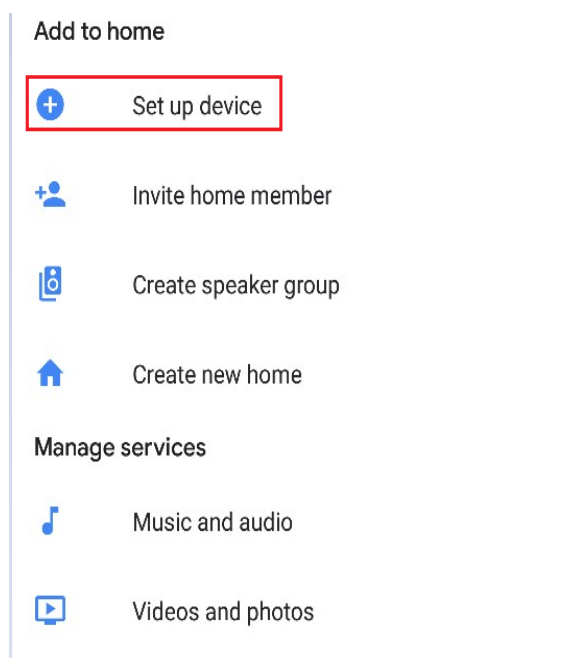
Voici le cours de guidage sur le contrôle de la langue, après avoir écouté, cliquez sur «Finish setup», (Terminer la configuration) puis le réglage de Google Home est terminé.

#### 4. Ajouter un compte d'application EWPE

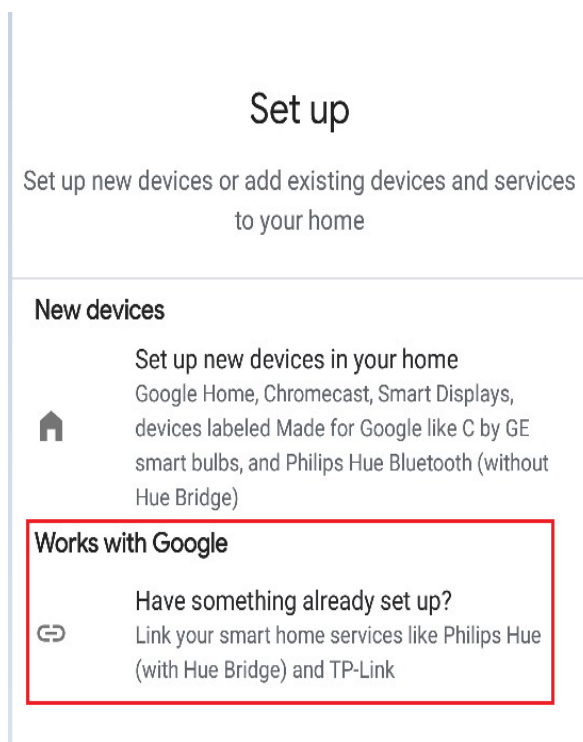
- ◆ Sur la page d'accueil de l'application Google Home, cliquez sur le bouton «+».



Cliquez "Set up device" (Configurer l'appareil)

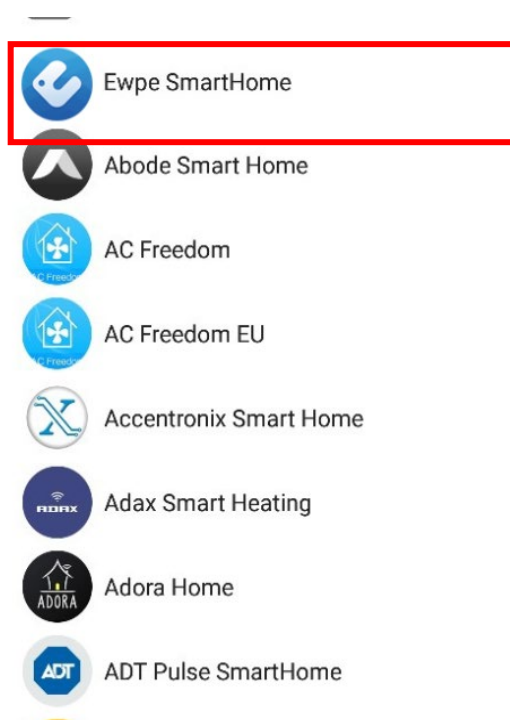


Selectionnez Works with Google (Fonctionne avec Google)

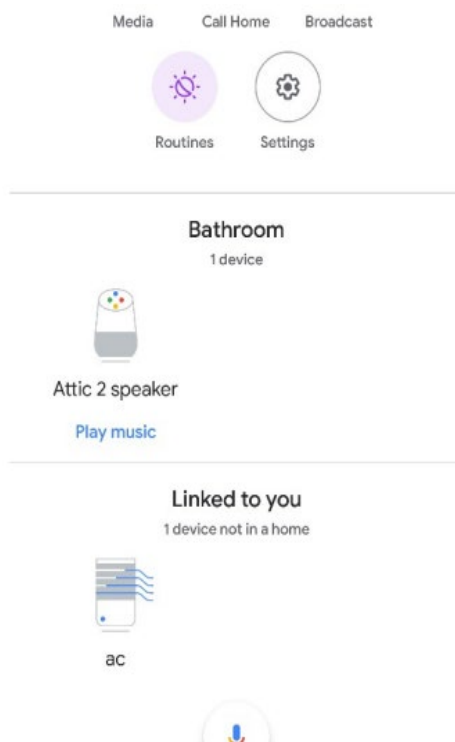


Recherchez «Ewpe SmartHome».

Recherchez Ewpe SmartHome dans la liste et cliquez dessus, choisissez le pays où se trouve votre compte Ewpe Smart App, saisissez le compte et le mot de passe de l'application EWPE et cliquez sur «Ewpe SmartHome» pour l'ajouter.



Après l'ajout, votre appareil apparaîtra dans la liste des appareils.



## 5. Utilisez Google Home pour contrôler votre appareil intelligent

Vous pouvez désormais utiliser Google Home pour contrôler votre appareil intelligent.

Prenons la climatisation à titre d'exemple, les instructions à l'appui comprennent:

Ok Google, activer / désactiver la climatisation.

Vitesse de ventilation

Ok Google, régler la climatisation à haute vitesse.

Modalité

Ok Google, régler le mode AC pour refroidir

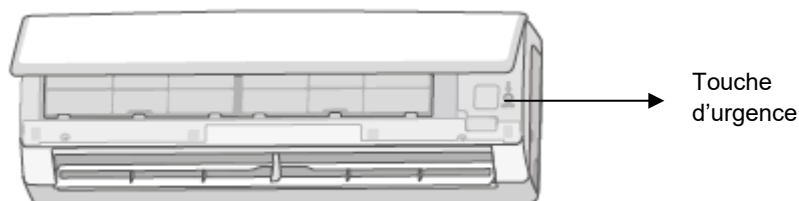
Température

Ok Google, régler la température à 16°C.

## Fonctionnement d'urgence

En cas de perte ou de rupture de la télécommande, pour allumer ou éteindre le climatiseur, utiliser la touche d'urgence située sous le panneau avant de l'unité interne.

Dans ce cas, à l'allumage, c'est le mode de fonctionnement automatique qui sera activé.



# MAINTENANCE

## Nettoyage et entretien

### Note :

Éteindre le climatiseur et débrancher l'alimentation avant toute opération de nettoyage et d'entretien.

### Nettoyage de la surface de l'unité interne

Utiliser un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur du climatiseur.

Ne pas utiliser d'eau trop chaude, de solvants, d'essence ou d'autres produits chimiques, de poudre de talc ou de brosses : cela risquerait d'endommager la surface ou la couleur de l'enveloppe extérieure.

Pour retirer les éventuelles taches, utiliser de l'eau tiède avec un peu de détergent neutre.

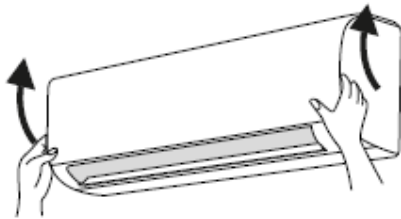
Ne pas verser d'eau sur le climatiseur pour le nettoyer : cela pourrait endommager ses composants internes ou provoquer un court-circuit.

**Note :** ne pas retirer le panneau lors des opérations de nettoyage.

### Nettoyage des filtres

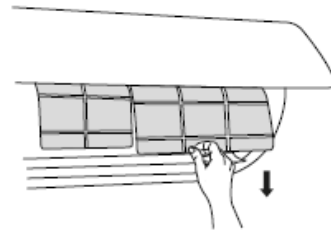
#### Ouvrir le panneau

Soulever le panneau avant de l'unité interne, tel qu'illustré sur la figure.



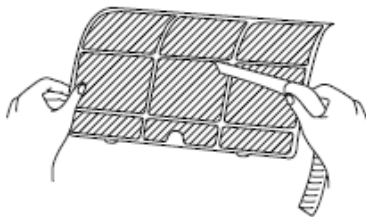
#### Retirer les filtres

Retirer les filtres en soulevant l'un des angles inférieurs et en les tirant vers le bas, tel qu'illustré sur la figure.



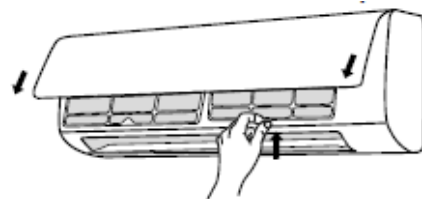
#### Nettoyer les filtres

- Nettoyer les filtres avec un aspirateur.
- S'ils sont très sales, utiliser de l'eau (à moins de 45°C) et les laisser sécher dans un endroit frais et ombragé.



#### Remettre les filtres en place

Réinsérer les filtres dans leurs sièges et bien fermer le panneau avant.



### Note :

- Les filtres doivent être nettoyés tous les trois mois ou plus souvent si l'environnement est très poussiéreux.

### ATTENTION !

Après le retrait des filtres, éviter tout contact avec l'échangeur à ailettes (risque d'abrasions ou de coupures).

- Ne pas utiliser de sèche-cheveux pour sécher les filtres afin d'éviter de les déformer.

### Contrôles à effectuer avant l'utilisation

1. Vérifier que l'admission et la prise d'air ne sont pas obstruées.
2. Vérifier que le disjoncteur de courant, la fiche et la prise sont en bon état.
3. Contrôler que les filtres sont propres.
4. Contrôler que l'étrier de maintien de l'unité externe n'est pas endommagé ou rouillé. Si jamais c'est le cas, contacter le centre d'assistance.
5. Vérifier que les tuyaux ne sont pas endommagés.



## Contrôles à effectuer après la période d'utilisation

1. Débrancher l'alimentation électrique.
2. Nettoyer les filtres et le panneau de l'unité interne.
3. Contrôler que l'étrier de maintien de l'unité externe n'est pas endommagé ou rouillé. Si jamais c'est le cas, contacter le centre d'assistance.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

### Anomalies de fonctionnement possibles et solutions

#### ATTENTION

Ne pas tenter de réparer seul l'unité. Une intervention incorrecte peut être à l'origine de chocs électriques ou d'incendies, c'est pourquoi il est préconisé de contacter le Service d'assistance technique local après avoir coupé l'alimentation électrique de l'unité.

Avant de contacter le Service d'assistance technique, effectuer les contrôles suivants :

Anomalie	Vérification	Solution
L'unité interne ne reçoit pas le signal de la télécommande ou la télécommande ne semble pas fonctionner	Existe-t-il des interférences considérables (ex : électricité statique, tension stable) ?	Retirer la fiche. Réinsérer la fiche au bout d'environ 3 minutes puis rallumer l'unité.
	La télécommande se trouve-t-elle dans la plage de réception du signal ? Des obstacles sont-ils présents ?	La distance maximale de réception du signal est de 8 m : au-delà, la télécommande ne fonctionne pas. Retirer les obstacles.
	La télécommande est-elle bien orientée en direction du récepteur ?	Orienter la télécommande en direction du récepteur situé sur l'unité interne.
	La sensibilité de la télécommande est-elle faible ? Les images sont-elles floues ou invisibles ?	Vérifier les piles. Si la charge des piles est trop faible, les remplacer.
	Les icônes n'apparaissent-elles pas lorsque l'on actionne la télécommande ?	Contrôler si la télécommande est endommagée. Si c'est le cas, la remplacer.
	Y a-t-il une ampoule à fluorescence dans la pièce ?	Placer la télécommande à côté de l'unité interne Éteindre l'ampoule à fluorescence et réessayer
Aucune émission d'air par l'unité interne	La sortie ou l'entrée d'air de l'unité interne est-elle obstruée ?	Éliminer les obstructions.
	En mode chauffage, la température intérieure a-t-elle atteint la température paramétrée ?	Une fois la température paramétrée atteinte, l'unité interne cesse d'émettre de l'air.
	Le mode chauffage vient-il d'être activé ?	Pour éviter l'envoi d'air froid dans la pièce, la sortie d'air commence avec un retard de quelques minutes (il s'agit d'un phénomène normal).
Le climatiseur ne fonctionne pas	L'alimentation électrique est-elle coupée ?	Attendre que l'alimentation électrique soit rétablie.
	La fiche est-elle desserrée ?	Réinsérer la fiche.
	Le disjoncteur de courant a-t-il sauté ou le fusible a-t-il grillé ?	Demander à un professionnel de remplacer le disjoncteur ou le fusible.
	Le câblage est-il défectueux ?	Demander à un professionnel de le remplacer.
	L'unité a-t-elle redémarré immédiatement après l'arrêt ?	Attendre 3 minutes puis rallumer l'unité.
La configuration de la fonction de la télécommande est-elle correcte ?	Reconfigurer la fonction.	

Anomalie	Vérification	Solution
Il n'est pas possible de régler la température	L'unité fonctionne-t-elle en mode automatique ?	En mode automatique, il n'est pas possible de régler la température. Modifier le mode de fonctionnement, si l'on souhaite pouvoir régler la température.
	La température demandée est-elle en dehors de la plage de température configurable ?	Plage de température configurable : 16°C ~ 30°C.
Impossible d'obtenir un bon niveau de chauffage / refroidissement.	La tension est-elle trop basse ?	Attendre que la tension redevienne normale.
	Le filtre est-il sale ?	Nettoyer le filtre.
	La température configurée se trouve-t-elle dans la bonne plage ?	Régler la température dans la plage autorisée.
	Les portes et les fenêtres sont-elles ouvertes ?	Fermer les portes et les fenêtres.
Des odeurs sont émises	Une source d'odeur est-elle présente (ex : meubles, cigarettes, etc.) ?	Supprimer la source des odeurs. Nettoyer le filtre.
Le climatiseur s'allume accidentellement	Des interférences sont-elles présentes (ex : tonnerre, dispositifs sans fil, etc.) ?	Débrancher l'alimentation puis la rétablir. Rallumer l'unité.
L'unité externe produit de la vapeur	Le mode chauffage est-il activé ?	Pendant le dégivrage en mode chauffage, la production de vapeur est un phénomène normal.
On entend un bruit d'eau qui coule	Le climatiseur vient-il d'être allumé ou éteint ?	Le bruit est produit par le produit réfrigérant qui s'écoule à l'intérieur de l'unité (il s'agit d'un phénomène normal).
On entend des bruits qui ressemblent à des craquements / crépitements	Le climatiseur vient-il d'être allumé ou éteint ?	C'est le bruit du frottement provoqué par l'expansion et/ou la contraction du panneau ou d'autres pièces, à cause des changements de température.

## Analyse des anomalies de fonctionnement

### Code d'erreur

En cas de dysfonctionnement, le voyant de température situé sur l'unité interne clignote pour indiquer le code d'erreur correspondant. Consulter la liste ci-dessous pour identifier le code d'erreur.

Code d'erreur	Anomalies de fonctionnement et solutions
E5	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
E6	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
E8	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.

U8	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
H6	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
C5	S'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
F0	S'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
F1	S'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
F2	S'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
H3	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
H6	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.
E1	Peut être éliminé en éteignant puis en rallumant l'unité. Dans le cas contraire, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.

Note : en cas d'autres codes d'erreur, s'adresser à un technicien qualifié pour obtenir une assistance.

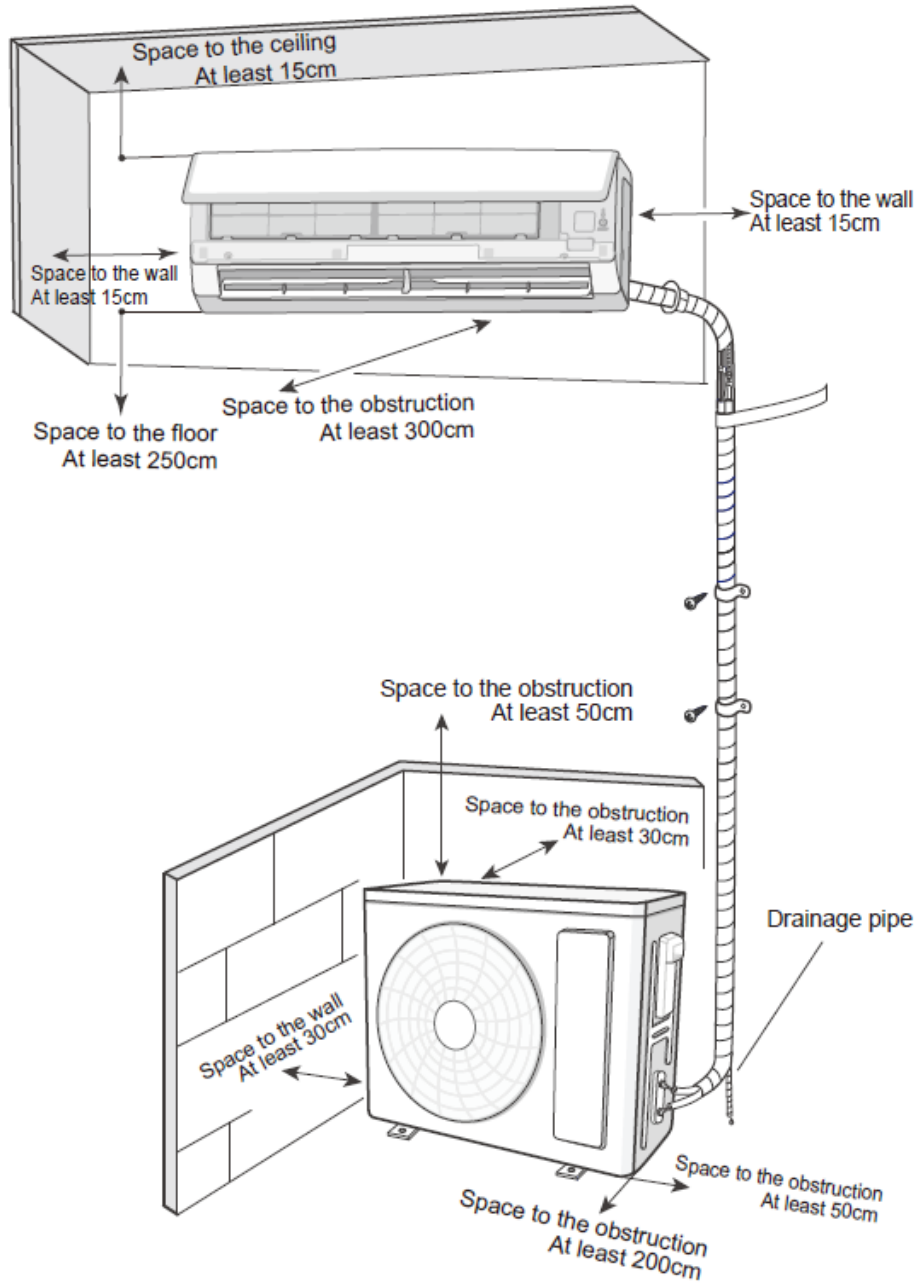
## Avertissement

Lorsque l'un des problèmes suivant se produit, éteindre le climatiseur et débrancher immédiatement l'alimentation. Ensuite, contacter le Service d'assistance technique local.

- Le câble d'alimentation a surchauffé ou est endommagé.
- On entend un bruit anormal pendant le fonctionnement.
- L'interrupteur différentiel saute souvent.
- Une odeur de brûlé sort du climatiseur.
- Il y a des fuites au niveau de l'unité interne.
- Ne pas tenter de réparer ou de réinstaller seul l'appareil.
- Si le climatiseur fonctionne de manière anormale, des dysfonctionnements, chocs électriques ou risques d'incendie peuvent apparaître.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Schéma d'installation et espaces techniques



Space to the ceiling	Distance du plafond
At least 15 cm	Au moins 15 cm
Space to the wall	Distance du mur
Almeno 15 cm	Au moins 15 cm
Space to the wall	Distance du mur
Almeno 15 cm	Au moins 15 cm
Space to the obstruction	Distance d'un obstacle
Almeno 300 cm	Au moins 300 cm
Space to the floor	Distance du sol
Almeno 250 cm	Au moins 250 cm
Space to the obstruction	Distance d'un obstacle
Almeno 50 cm	Au moins 50 cm
Space to the obstruction	Distance d'un obstacle
Almeno 30 cm	Au moins 30 cm
Space to the wall	Distance du mur
Almeno 30 cm	Au moins 30 cm
Space to the obstruction	Distance d'un obstacle
Almeno 200 cm	Au moins 200 cm
Drainage pipe	Tuyau de drainage
Space to the obstruction	Distance d'un obstacle
Almeno 50 cm	Au moins 50 cm

## AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

**ATTENTION :** avant toute intervention, s'assurer que l'alimentation électrique a bien été coupée.

**ATTENTION :** avant toute intervention, se munir d'équipements de protection individuelle adaptés.

**ATTENTION :** l'appareil doit être réinstallé conformément aux règles nationales en vigueur.

**ATTENTION :** les raccordements électriques et l'installation doivent être réalisés exclusivement par des personnes possédant les qualifications techniques et professionnelles les autorisant à procéder à l'installation, la transformation, l'extension et la maintenance des équipements et capables de vérifier ces derniers pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement.

**ATTENTION :** installer un dispositif, interrupteur général ou prise électrique, qui permette de couper complètement l'alimentation électrique de l'appareil.

**ATTENTION:** Pour la connexion entre les unités, utilisez uniquement des tuyaux en cuivre recuit et désoxydé pour le conditionnement et la réfrigération et isolés avec du polyéthylène expansé de min. 8 mm.

Les instructions fondamentales pour l'installation correcte des appareils sont reportées ici. Il revient toutefois à l'installateur de s'inspirer de son expérience afin de perfectionner toutes les opérations en fonction des exigences spécifiques de chaque projet.

Ne pas installer l'appareil dans des locaux où sont présents des gaz inflammables ou des substances acides ou alcalines qui pourraient endommager irrémédiablement les échangeurs de chaleur en cuivre-aluminium ou les composants internes en plastique.

Ne pas installer l'unité dans les ateliers ou les cuisines, où les vapeurs d'huile mélangées à l'air traité peuvent se déposer sur les batteries d'échange, réduisant ainsi leurs performances, ou sur les parties internes de l'unité, endommageant alors les composants en plastique.

## Choix du lieu d'installation

Critères requis essentiels	Unité interne
<p>Ne pas installer l'unité dans les lieux suivants, sous peine de voir apparaître des dysfonctionnements.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Lieux où sont présents de fortes sources de chaleur, vapeurs, gaz inflammables ou explosifs.</li><li>Lieux où sont présents des appareils à haute fréquence (ex : soudeuses, appareils médicaux).</li><li>Lieux proches de zones côtières.</li><li>Lieux où l'on trouve des huiles ou des fumées dans l'air.</li><li>Lieux où l'on trouve du gaz sulfureux.</li><li>Autres lieux qui présentent des conditions particulières.</li></ol> <p>Ne pas utiliser l'unité à proximité immédiate de lingerie, salles de bain, douches ou piscines.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>Il ne doit pas y avoir d'obstacles près du point d'entrée et de sortie de l'air.</li><li>Choisir un lieu où l'eau de condensation puisse se dissiper facilement, sans gêner les autres personnes.</li><li>Choisir un lieu pratique pour raccorder l'unité externe à proximité de la prise de courant.</li><li>Choisir un emplacement hors de portée des enfants.</li><li>Le lieu d'installation doit pouvoir supporter le poids de l'unité interne, sans augmenter les bruits et vibrations.</li><li>L'unité doit être installée à une distance de 2,5 m du sol.</li><li>Ne pas installer l'unité interne juste au-dessus d'un appareil électrique.</li><li>Veiller à maintenir une certaine distance entre l'unité et les ampoules à fluorescence.</li></ol>
Unité externe	
<ol style="list-style-type: none"><li>Choisir une position où le bruit et le flux d'air émis par l'unité externe ne risque pas de gêner les voisins.</li><li>Le lieu doit être bien ventilé et sec ; l'unité externe ne doit pas être exposée directement à la lumière du soleil ou à des vents forts.</li><li>Le lieu doit être en mesure de supporter le poids de l'unité externe.</li><li>Vérifier que l'installation est conforme aux critères requis du schéma de dimensions relatif à l'installation.</li><li>Choisir un emplacement hors de portée des enfants et éloigné des animaux ou des plantes. Si jamais cela n'est pas possible, installer une clôture de sécurité.</li></ol>	

# Critères requis pour les branchements électriques

## Précautions de sécurité

1. Il est nécessaire de respecter les normes de sécurité électrique lors de l'installation de l'unité.
2. En conformité avec les dispositions de sécurité locales, utiliser un circuit d'alimentation et un disjoncteur de courant aux normes
3. S'assurer que l'alimentation correspond bien aux critères requis par le climatiseur. Une alimentation instable ou un câblage incorrect peuvent causer des dysfonctionnements. Installer des câbles d'alimentation adaptés avant de mettre le climatiseur en service.
4. Raccorder correctement les fils de phase, neutre et terre à la prise de courant.
5. Veiller à couper l'alimentation électrique avant de procéder à toute intervention relative au circuit électrique ou à la sécurité. Pour les modèles dotés d'une fiche d'alimentation, s'assurer que cette dernière soit facile d'accès après l'installation.
6. Ne pas raccorder l'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.
7. Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés. Si le cordon électrique est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
8. La température du circuit réfrigérant étant élevée, il est nécessaire de garder le câble d'interconnexion à distance du tuyau en cuivre.
9. L'appareil doit être installé conformément aux dispositions nationales en vigueur en matière de câblage.
10. L'installation doit être effectuée dans le respect des normes et exclusivement par du personnel autorisé.



L'unité est chargée du réfrigérant R32 légèrement inflammable. Une mauvaise manipulation du gaz en question peut exposer les personnes et les matériaux à de graves dommages. Plus de détails sur ce réfrigérant sont donnés au début de ce manuel.

## Mise à la terre

1. Le climatiseur appartient aux appareils électroménagers de classe I. La mise à la terre doit être réalisée correctement avec le dispositif prévu à cet effet par un professionnel. Contrôler que l'appareil est toujours raccordé à la terre de manière efficace, sous peine de voir survenir des chocs électriques.
2. Le fil jaune-vert du climatiseur est le fil de mise à la terre et il ne peut pas être utilisé pour d'autres usages.
3. La résistance de terre doit être conforme aux normes nationales de sécurité électrique.
4. L'appareil doit être positionné de telle sorte que la fiche demeure accessible.
5. Un sectionneur omnipolaire avec une distance entre les contacts d'au moins 3 mm à chaque pôle doit être connecté sur le câblage fixe.

# INSTALLATION

## Installation de l'unité interne

### Phase une : choisie de la position

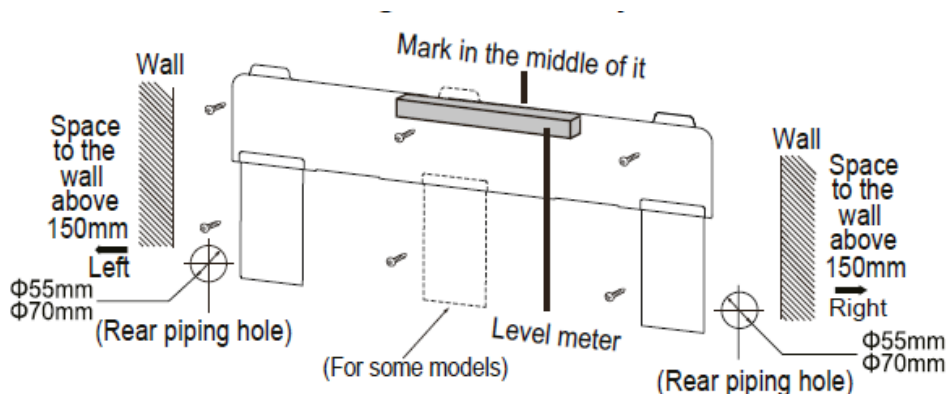
Choisir la position où installer l'unité en fonction du plan de la pièce, des éventuelles contraintes architecturales et des exigences du client. Contrôler qu'à l'endroit choisi il est possible d'accéder à l'unité pour les opérations d'entretien et de nettoyage des filtres. Pour l'installation, utiliser la plaque de fixation en guise de gabarit pour identifier la position exacte des chevilles à expansion et du trou de passage à travers le mur. L'enveloppe en plastique est dotée de parties prédécoupées qui, si nécessaire, peuvent être retirées pour permettre le passage des lignes frigorifiques et des câbles. Pendant le fonctionnement en mode refroidissement ou en mode déshumidification, de l'air condense sur la batterie de l'unité interne. La condensation est recueillie dans la bassine et est évacuée par le tuyau en caoutchouc prévu à cet effet. Le tuyau doit être raccordé à une tuyauterie présentant une pente adaptée et sans coudes, ne pas présenter de siphons et ne pas être immergé dans l'eau

## Phase deux : installer la plaque de montage au mur

1. Accrocher la plaque de montage au mur, la placer en position horizontale à l'aide d'un niveau et tracer les trous de fixation des vis sur le mur.
2. Percer les trous de fixation des vis sur le mur à l'aide d'une perceuse à percussion (la mèche de la perceuse doit correspondre à la cheville à expansion en plastique), puis insérer les chevilles dans les trous.
3. Fixer la plaque sur le mur à l'aide de vis autotaraudeuses (ST4.2X25TA), puis vérifier qu'elle est installée solidement en tirant dessus. Si la cheville à expansion en plastique est desserrée, pratiquer un autre trou de fixation à proximité à l'aide de la perceuse.

## Phase trois : percer le trou destiné aux tuyaux

Choisir la position du trou destiné aux tuyaux en fonction de la direction du tuyau de sortie. La position du trou destiné aux tuyaux doit être légèrement plus basse que le cadre mural, comme indiqué ci-dessous.

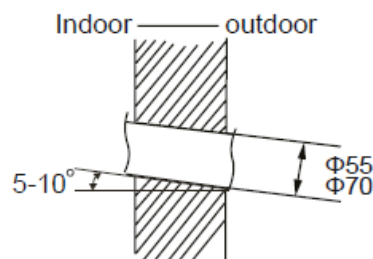


Wall	Mur
Space to the wall above 150mm	Distance du mur supérieure à 150 mm
Mark in the middle of it	Marquer son milieu
Levelmeter	Niveau
Left $\Phi 55$ mm	Gauche $\Phi 55$ mm
(Rear piping hole)	(Trou tuyau arrière)
Right $\Phi 55$ mm	Droite $\Phi 55$ mm
Left $\Phi 70$ mm	Gauche $\Phi 70$ mm
Right $\Phi 70$ mm	Droite $\Phi 70$ mm

Percer le trou destiné aux tuyaux d'un diamètre de  $\Phi 55$  ou  $70$  à l'endroit de la sortie choisi à cet effet. Pour assurer un drainage correct, le trou des tuyaux sur le mur doit être légèrement incliné vers le bas sur l'extérieur, avec une pente de  $5-10^\circ$ .

### Note :

- Empêcher la pénétration de poussière et prendre les mesures de sécurité nécessaires lors du perçage du trou.
- Les chevilles à expansion en plastique ne sont pas fournies mais doivent être achetées sur place.

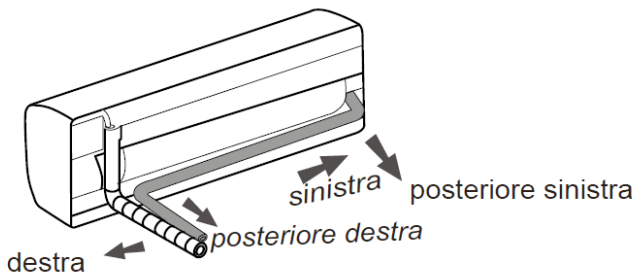


Indoor	Intérieur
Outdoor	Extérieur

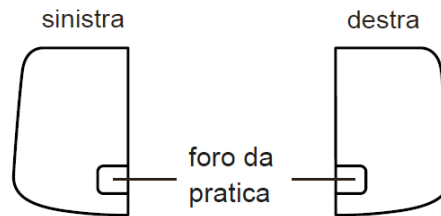
## Phase quatre : tuyau de sortie

Il est possible de faire sortir le tuyau dans différentes directions : droite, arrière droite, gauche ou arrière droite.

Lorsque l'on a choisi la direction de sortie (gauche ou droite), pratiquer en bas le trou correspondant.



destra	droite
Posteriore destra	arrière droite
sinistra	gauche
Posteriore sinistra	arrière gauche

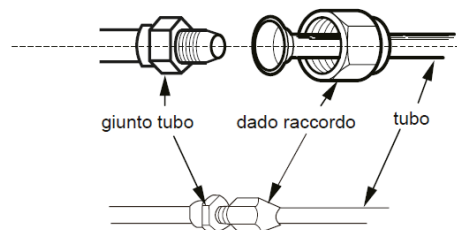


destra	droite
foro da praticare	trou à effectuer
sinistra	gauche

### Phase cinq : raccorder le tuyau de l'unité interne

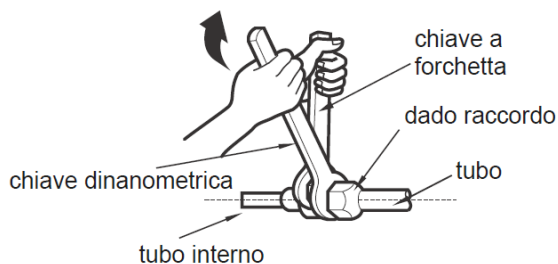
Positionner le joint du tuyau dans l'évasement correspondant.

Pré-serrer l'écrou du raccord à la main.



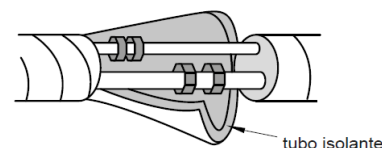
giunto	joint
tubo	tuyau
dado	écrou
raccordo	raccord

Régler la force du couple en consultant le tableau ci-dessous. Positionner la clé à fourche sur le joint du tuyau et la clé dynamométrique sur l'écrou du raccord. Serrer l'écrou avec la clé.



chiave a forchetta	clé à fourche
Chiave dinamometrica	clé dynamométrique
Tubo interno	tuyau interne
Dado raccordo	écrou du raccord
tubo	tuyau

Diamètre de l'écrou hexagonal	Couple de serrage (Nm)
Φ6	15~20
Φ9,52	30~40
Φ12	45~55
Φ16	60~65
Φ19	70~75



tubo isolante	tube isolant
---------------	--------------

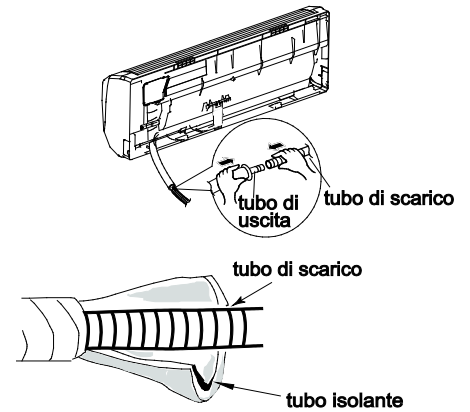
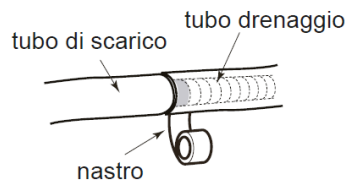
Envelopper le tube interne et le joint du tube de raccordement avec le tube isolant puis avec le ruban adhésif.



### Phase six : installer le tuyau d'évacuation de la condensation

Raccorder le tuyau d'évacuation au tuyau de sortie de l'unité interne.

Envelopper le joint avec le ruban.



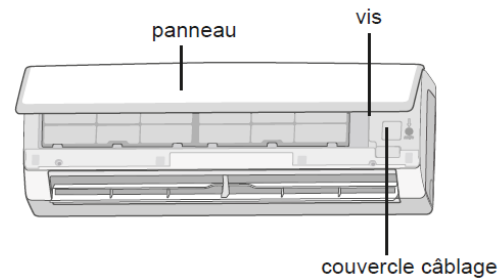
tubo isolante	tube isolant
tubo di uscita	tuyau de sortie
tubo di scarico	tuyau d'évacuation
nastro	ruban adhésif

Note :

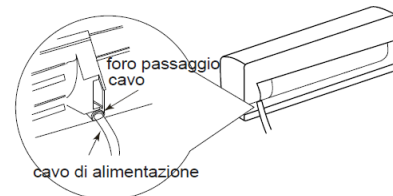
- Ajouter le tube isolant au tuyau d'évacuation interne afin d'éviter la formation de condensation.
- Les chevilles à expansion en plastique ne sont pas fournies.

### Phase sept : raccorder le câble électrique de l'unité interne

1. Ouvrir le panneau, retirer la vis de fixation du panneau de couverture du bornier électrique.

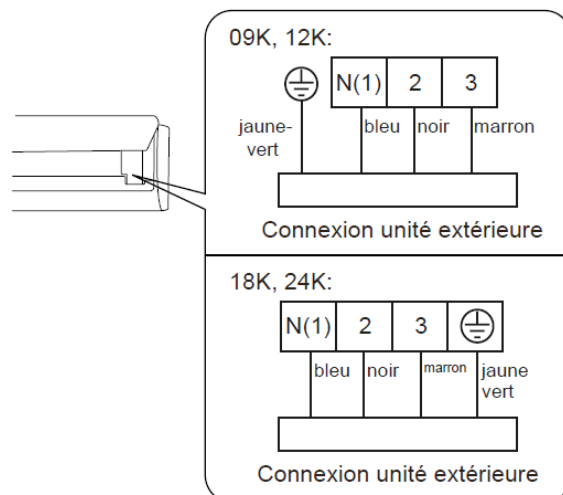


2. Insérer le câble de raccordement entre l'unité interne et externe dans le trou arrière situé au niveau du bornier. Ensuite, le faire ressortir par l'avant.



pannello	panneau
vite	vis
Coperchio cablaggio	couvercle câblage
foro di passaggio	trou de passage
cavo	câble
cavo di alimentazione	câble d'alimentation

3. Retirer l'attache du câble, raccorder le câble d'alimentation au bornier en respectant les couleurs ; serrer la vis et fixer le câble d'alimentation avec l'attache.



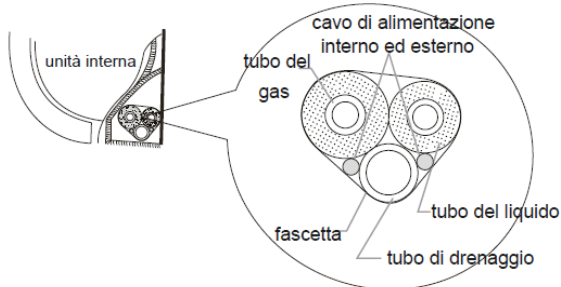
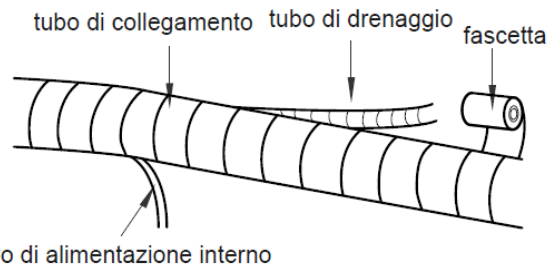
- Remettre en place le couvercle du bornier et serrer la vis.
- Fermer le panneau.

**Note :**

- Tous les câblages doivent être raccordés tel qu'indiqué sur le schéma électrique de l'unité. Tous les câbles de l'unité interne et externe doivent être raccordés par un professionnel.
- Si la longueur du câble d'alimentation n'est pas suffisante, contacter le fournisseur pour en avoir un nouveau. Ne pas effectuer de rallonges soi-même.
- Pour le climatiseur doté d'une fiche, cette dernière doit se trouver dans une position facile d'accès une fois l'installation terminée.
- Pour le climatiseur sans fiche, installer sur la ligne un disjoncteur de courant. Le disjoncteur de courant doit être unipolaire, avec une distance entre les contacts supérieure à 3 mm.

**Phase huit : envelopper le tuyau de ruban**

- Réunir le tuyau de raccordement, le câble d'alimentation et le tuyau d'évacuation en les enveloppant avec le ruban.



tubo di collegamento	tuyau de raccordement
tubo di scarico	tuyau d'évacuation
fascetta	ruban
cavo di alimentazione interno	câble d'alimentation interne

unità interna	unité interne
cavo di alimentazione interno ed esterno	câble d'alimentation interne et externe
Tubo gas	tuyau du gaz
fascetta	ruban
tubo di scarico	tuyau d'évacuation
Tubo del liquido	tuyau du liquide

- Lors de l'opération d'application du ruban, préserver une portion du tuyau d'évacuation et du tuyau d'alimentation pour l'installation. Une fois arrivé à un certain stade de l'opération, séparer le câble interne puis le tuyau d'évacuation.

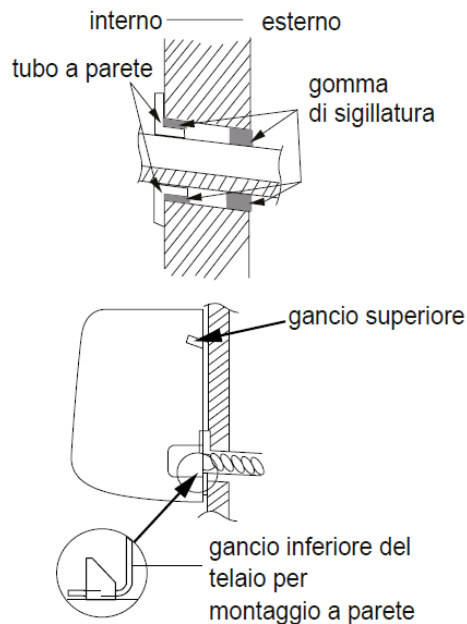
- Appliquer le ruban de manière uniforme.
- Le tuyau du liquide et le tuyau du gaz doivent être enveloppés séparément à la fin.

**Note :**

le câble d'alimentation et le câble de commande ne doivent pas être enroulés ou tournés. Le tuyau d'évacuation doit être enveloppé dans du ruban dans la partie inférieure.

## Phase neuf : accrocher l'unité interne

1. Insérer les tuyaux, une fois entourés de ruban, dans le tuyau mural et les faire passer à travers le trou réalisé dans le mur.
2. Accrocher l'unité interne à la plaque de montage au mur.
3. Remplir l'espace entre les tuyaux et le trou dans le mur avec un produit de scellement.
4. Fixer le tuyau au mur.
5. Contrôler que l'unité interne est installée solidement et bien contre le mur.



interno	intérieur
esterno	extérieur
tubo a parete	tuyau mural
gomma di sigillatura	caoutchouc de scellement
gancio superiore	crochet supérieur
Gancio inferiore del telaio di montaggio a parete	crochet inférieur du cadre de montage au mur

### Note :

- Ne pas trop plier le tuyau d'évacuation pour éviter tout phénomène d'obstruction de ce dernier.

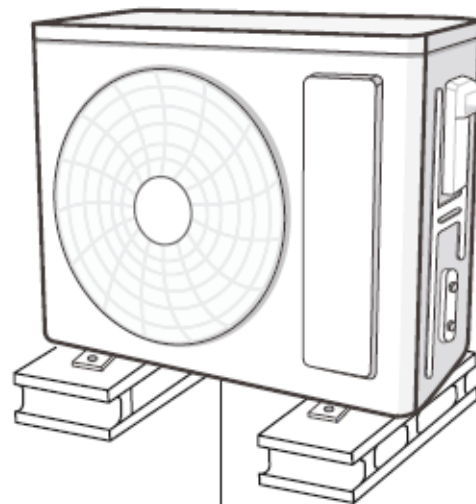
## Installation de l'unité externe

### Phase un : fixer le support de l'unité externe

1. Choisir l'emplacement de l'installation en fonction de la structure de la maison.
2. Fixer le support de l'unité externe à l'endroit choisi à l'aide de vis à expansion.

### Note :

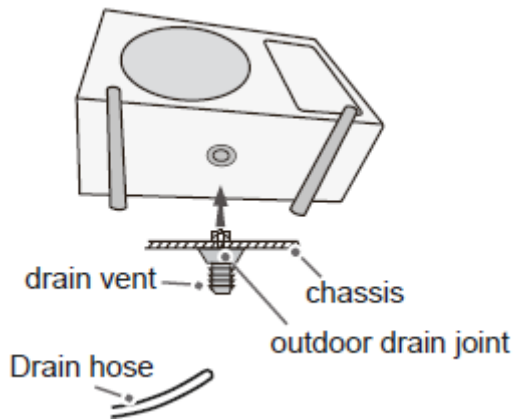
- Adopter des mesures de protections suffisantes lors de l'installation de l'unité externe.
- S'assurer que le support puisse supporter au moins quatre fois le poids de l'unité.
- L'unité externe doit être placée au moins 3 cm au-dessus du sol afin de permettre l'installation du joint d'évacuation.
- Pour l'unité dont la capacité de réfrigération est égale à 2300W~ 5000W, il faut 6 vis à expansion ; pour l'unité dont la capacité de réfrigération est égale à 6000W ~ 8000W, il faut 8 vis à expansion ; pour l'unité dont la capacité de réfrigération est égale à 10000W ~ 16000W, il faut 10 vis à expansion.



au moins 3 cm au-dessus du sol

## Phase deux : installer le joint d'évacuation

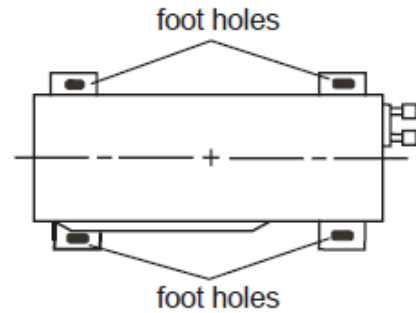
1. Placer le joint d'évacuation externe dans le trou présent sur le châssis, comme l'illustre la photo ci-dessous.
2. Raccorder le tuyau flexible d'évacuation dans le trou d'évacuation.



Drain vent	trou d'évacuation
Drain hose	tuyau d'évacuation
Chassis	châssis
Outdoor drain joint	joint d'évacuation externe
Foot holes	trous des pieds

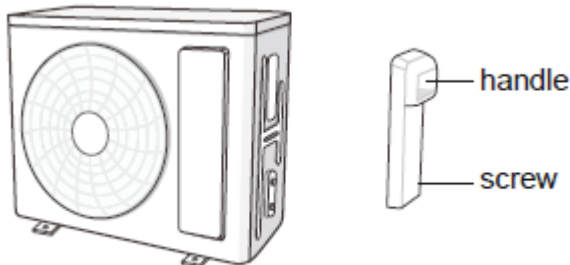
## Phase trois : fixer l'unité externe

1. Positionner l'unité externe sur le support.
2. Fixer les trous des pieds de l'unité externe avec des boulons.

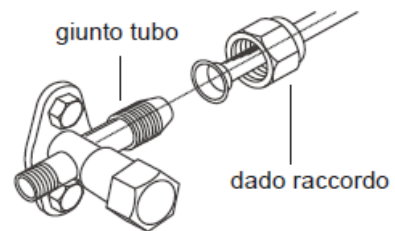


## Phase quatre : raccorder les tuyaux internes et externes

1. Retirer la vis située sur la poignée droite de l'unité externe et retirer la poignée.
3. Pré-serrer l'écrou du raccord à la main.

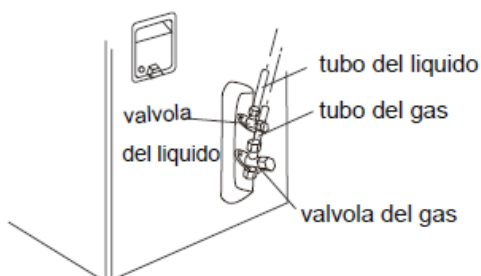


screw	vis
handle	poignée



Giunto tubo	joint du tuyau
Dado raccordo	écrou du raccord

2. Retirer le capuchon à vis de la vanne et positionner le joint du tuyau dans l'évasement de celui-ci.



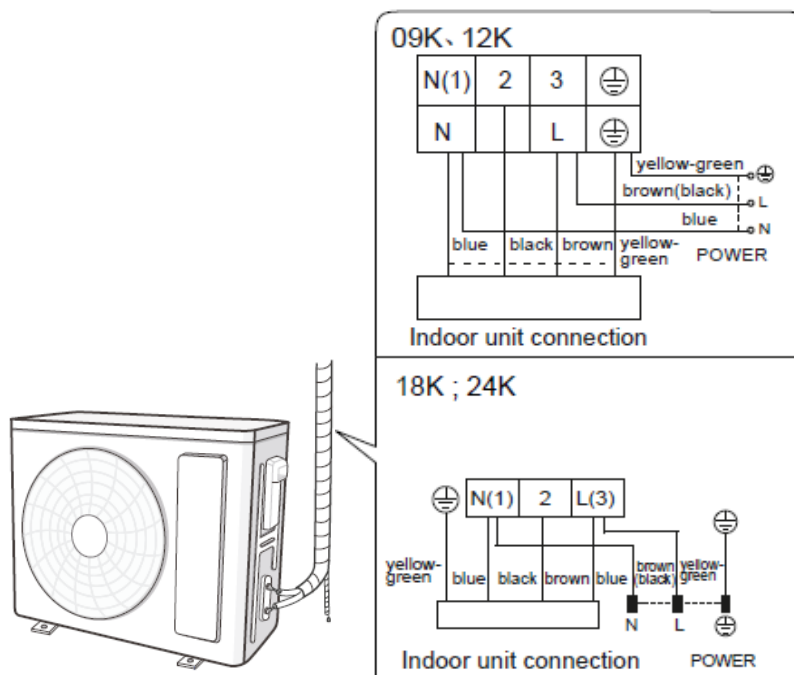
4. Serrer l'écrou de raccord avec la clé dynamométrique, en se référant au tableau ci-dessous.

Diamètre de l'écrou hexagonal	Couple de serrage (Nm)
Φ6,35	15~20
Φ9,52	30~40
Φ12,7	45~55
Φ15,88	60~65

Valvola del liquido	vanne du liquide
Tubo del liquido	tuyau du liquide
Tubo del gas	tuyau du gaz
Valvola del gas	vanne du gaz

## Phase cinq : raccorder le câble électrique externe

1. Retirer l'attache du câble, raccorder le câble d'alimentation et le câble de commande de signal (uniquement pour l'unité de refroidissement et chauffage) à la borne de câblage en respectant la couleur. Les fixer avec les vis.



blue	bleu
black	noir
brown	marron
blue	bleu
yellow-green	jaune-verre
POWER	ALIMENTATION
Indoor unit connection	Raccordement de l'unité interne

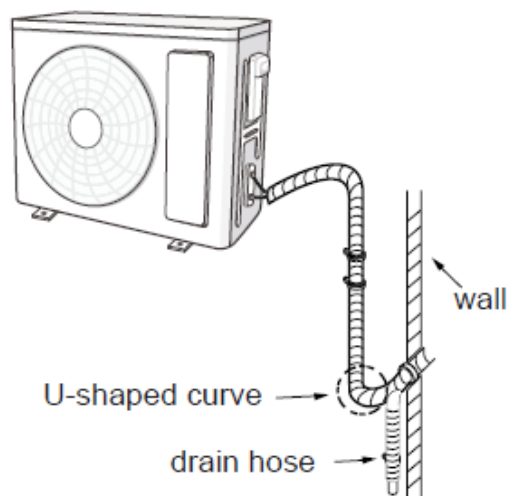
2. Fixer le câble d'alimentation et le câble de commande de signal avec l'attache prévue à cet effet (uniquement pour l'unité de refroidissement et chauffage).

- Note :
- Une fois la vis serrée, tirer légèrement le câble d'alimentation pour vérifier s'il est bien fixé.
  - Ne couper en aucun cas le câble d'alimentation pour prolonger et raccourcir la distance.

## Phase six : mettre en place les tuyaux

1. Les tuyaux doivent être positionnés le long du mur, pliés juste ce qu'il faut et si possible dissimulés. Demi-diamètre minimum de pliage du tuyau : 10 cm.

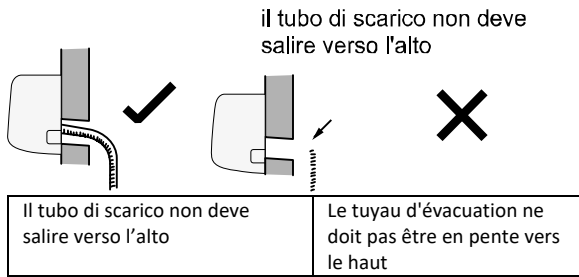
2. Si l'unité externe est plus haute que le trou dans le mur, il faut créer dans le tuyau une courbe en U avant de le faire passer dans la pièce afin d'empêcher que la pluie ne rentre dans cette dernière.



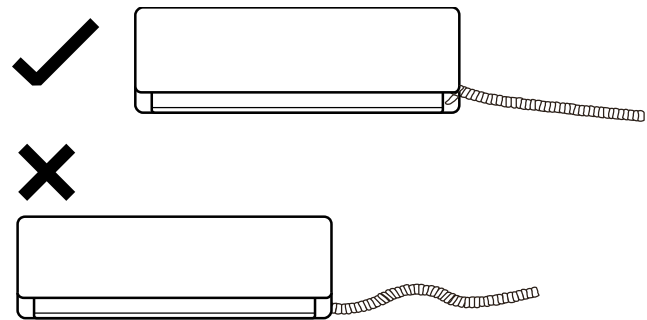
wall	mur
U-shaped curve	courbe en U
Drain hose	tuyau d'évacuation

**Note :**

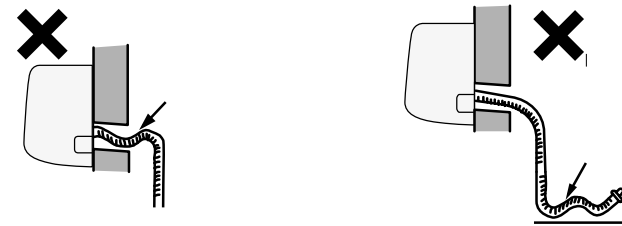
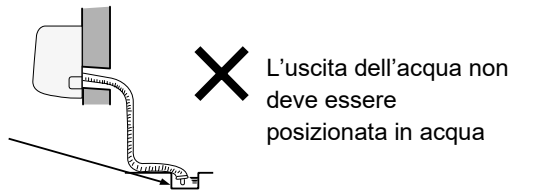
- La hauteur du tuyau d'évacuation à travers le mur ne doit pas être supérieure à celle du trou du tuyau de sortie de l'unité interne.



- Incliner légèrement le tuyau d'évacuation vers le bas. Le tuyau d'évacuation ne doit pas être courbé, en pente vers le haut, faire des vagues, etc.



- La sortie de l'eau ne doit pas être placée dans l'eau, pour que l'évacuation soit uniforme.

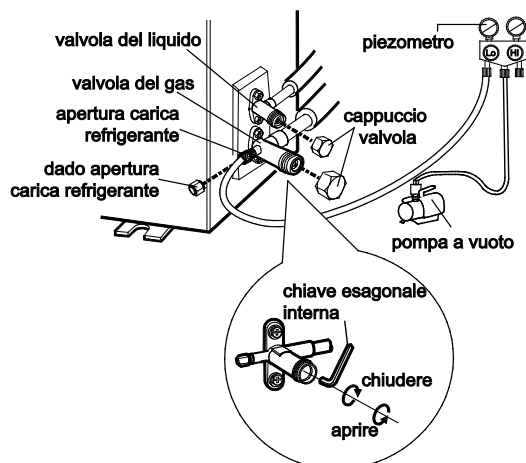


Il tubo di scarico non deve ondeggiare	Le tuyau d'évacuation ne doit pas présenter de vagues
Il tubo di scarico non deve ondeggiare	Le tuyau d'évacuation ne doit pas présenter de vagues
Il tubo di scarico non deve ondeggiare	Le tuyau de sortie de l'eau ne doit pas présenter de vagues

## Pompe à vide

### Utilisation de la pompe à vide

- Retirer les capuchons de la vanne du liquide et de la vanne du gaz, ainsi que l'écrou de l'ouverture de recharge de réfrigérant.
- Raccorder le tuyau de charge du piézomètre à l'ouverture de recharge de réfrigérant, puis raccorder l'autre tuyau de charge à la pompe à vide.
- Ouvrir le piézomètre complètement et le faire fonctionner pendant 10-15 min pour vérifier si la pression du piézomètre reste à -0,1 MPa.
- Fermer la pompe à vide et maintenir cette condition pendant 1-2 min pour vérifier si la pression du piézomètre reste à -0,1 MPa. Si la pression diminue, il se peut qu'il y ait des fuites.



Valvola del liquido	vanne du liquide
Valvola del gas	vanne du gaz
Apertura carica refrigerante	ouverture de recharge de réfrigérant
Dado apertura carica refrigerante	ouverture de recharge de réfrigérant
piezometro	piézomètre
Cappuccio valvola	capuchon de la vanne
pompa a vuoto	pompe à vide
Chiave esagonale interna	clé hexagonale interne
chiudere	fermer
aprire	ouvrir

- Retirer le piézomètre, ouvrir complètement le pointeau de la vanne du liquide et de la vanne du gaz à l'aide de la clé hexagonale interne.
- Serrer les capuchons à vis des vannes et de l'ouverture de recharge de réfrigérant.
- Remettre en place la poignée.

### Détection des fuites

Contrôler qu'il n'y a pas de fuites avec un testeur de fuite. Si l'on ne possède pas de testeur de fuite, il est possible d'utiliser de l'eau savonneuse.

## Contrôles après l'installation

Vérifications	Dysfonctionnement possible
L'unité a-t-elle été installée solidement ?	L'unité pourrait tomber, se déplacer ou être bruyante.
Avez-vous testé la perte de liquide de réfrigérant ?	Risque de condensation et de ruissellement d'eau.
L'isolation thermique des tuyaux est-elle suffisante ?	Risque de condensation et de ruissellement d'eau.
L'eau est-elle bien drainée ?	Risque de condensation et de ruissellement d'eau.
La tension d'alimentation correspond-elle à la tension indiquée sur la plaque signalétique ?	Risque de dysfonctionnements ou de dommages aux composants.
Le câblage électrique et les tuyaux ont-ils été installés correctement ?	Risque de dysfonctionnements ou de dommages aux composants.
L'unité est-elle raccordée à la terre de manière sûre ?	Risque de pertes électriques.
Le câble d'alimentation correspond-il aux spécifications ?	Risque de dysfonctionnements ou de dommages aux composants.
Y a-t-il des obstructions au niveau des points d'entrée et de sortie de l'air ?	La puissance de refroidissement (chauffage) pourrait être insuffisante.
La poussière et les autres particules produites pendant l'installation ont-elles été éliminées ?	Risque de dysfonctionnements ou de dommages aux composants.
La vanne du gaz et la vanne du liquide du tuyau de raccordement sont-elles complètement ouvertes ?	La puissance de refroidissement (chauffage) pourrait être insuffisante.
L'entrée et la sortie du trou du tuyau ont-elles été recouvertes ?	Risque de condensation et de ruissellement d'eau.

## ESSAIS ET FONCTIONNEMENT

### Préparation aux tests de fonctionnement

- Le client approuve le climatiseur.
- Spécifier les notes importantes du climatiseur au client

### Test de fonctionnement

Raccorder l'alimentation et appuyer sur la touche ON/OFF de la télécommande pour lancer le fonctionnement.

Appuyer sur la touche MODE afin de sélectionner le mode AUTO, COOL, DRY, FAN et HEAT et vérifier que le climatiseur fonctionne correctement.

Si la température ambiante est inférieure à 16°C, le climatiseur ne peut pas lancer le refroidissement.

## ANNEXE

### Configuration des tuyaux

1. Longueur standard du tuyau de raccordement : 5, 7,5, 8 m.
2. Longueur minimale du tuyau de raccordement : 3 m.
3. Longueur maximale du tuyau de raccordement et dénivelé maximal :

Capacité	Longueur maximale du tuyau de - raccordement :	Dénivelé maximal
9000Btu/h	15	10
12000Btu/h	20	10
18000Btu/h	25	10
24000Btu/h	25	10

**Attention ! Noter la charge supplémentaire sur la plaque prévue à cet effet située sur l'unité externe.**

Charge supplémentaire d'huile et réfrigérant

- Si la longueur du tuyau de raccordement est augmentée de 10 m par rapport à la longueur standard, ajouter 5 ml d'huile réfrigérante pour chaque portion de 5 m de tuyau ajoutée.
- Méthode à suivre pour calculer la quantité de réfrigérant supplémentaire à ajouter (tuyau de liquide) : quantité de réfrigérant supplémentaire à ajouter = longueur supplémentaire du tuyau de liquide x quantité supplémentaire de réfrigérant par mètre.

	Diamètre du tuyau de raccordement		Ajout de réfrigérant R32
	Tube liquide (mm)	Tube gas (mm)	(g/m)
9-12 K	Φ 6,35	Φ 9,52	16
18 K	Φ 6,35	Φ 9,52	16
24 K	Φ 6,35	Φ 12,7	16

### Opérations de sécurité du réfrigérant inflammable

#### Exigence de compétence pour l'installation et l'entretien

- Tous les opérateurs du circuit frigorifique doivent posséder la licence afin de pouvoir travailler de façon correcte et en toute sécurité avec des réfrigérants inflammables.
- Le circuit frigorifique peut être réparé uniquement en suivant les modes recommandés par le fabricant de l'appareil.

#### Notes sur l'installation

- Il est interdit d'utiliser le climatiseur dans une pièce présentant une flamme nue ou des sources de chaleur en marche (poêles allumés).
- Ne pas percer de trous dans le circuit et ne pas brûler le tuyau de raccordement.
- Le climatiseur doit être installé dans une pièce plus grande que la surface minimale indiquée sur la plaque et dans le tableau A ci-dessous.
- L'essai d'étanchéité est obligatoire après l'installation.



TABLEAU A- Surfac

2

Surface minimum pièce (m) <sup>2</sup>	Quantité de charge (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Position au sol	/	14.5	16.8	19.3	22	24.8	27.8	31	34.3	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
	Montage à la fenêtre	/	5.2	6.1	7	7.9	8.9	10	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3
	Montage au mur	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6
	Montage au plafond	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4

e minimum d'une pièce (m)

## Notes sur l'entretien

- Contrôler que la zone d'entretien ou la surface de la pièce corresponde aux conditions indiquées sur la plaque, car cela est autorisé uniquement dans des conditions correctes.
- Contrôler que la zone d'entretien est bien aérée. L'état de ventilation continue doit être maintenu durant le processus de fonctionnement.
- Contrôler la présence d'une source de chaleur ou d'une source potentielle de chaleur dans la zone d'entretien. Les flammes nues sont interdites dans la zone d'entretien et le panneau « interdit de fumer » doit être accroché.
- Contrôler que la plaque des consignes est en bon état, sinon la remplacer.

## Soudure

- S'il faut couper ou souder les conduits du circuit frigorifique pendant les opérations d'entretien, procéder comme suit :
  - a) Mettre l'unité hors tension et débrancher l'alimentation électrique.
  - b) Récupérer le gaz.
  - c) Faire le vide avec la pompe à vide.
  - d) Nettoyer les conduits avec du gaz N2.
  - e) Couper et souder ou
  - f) Ramener l'unité au Centre d'assistance pour la soudure.
- Le réfrigérant devrait être récupéré dans le réservoir de stockage spécialisé.
- S'assurer qu'il n'y a aucune flamme nue près de la sortie de la pompe à vide et s'assurer qu'elle soit bien ventilée.

## Charger le circuit frigorifique.

- Utiliser des outils spécialisés pour R32 pour verser le réfrigérant. S'assurer que les différents types de réfrigérant ne se contaminent pas mutuellement.
- Le réservoir du réfrigérant devrait être maintenu en position verticale au moment de remplir le circuit frigorifique.
- Fixer l'étiquette sur le système lorsque le remplissage est terminé.
- Ne pas trop le remplir.
- Après avoir effectué le remplissage, vérifier s'il y a des fuites avant le test de fonctionnement. Un autre contrôle de détection de fuite devrait être effectué lorsque le réfrigérant est vidé.

## Consignes de sécurité pour le transport et le stockage

- Utiliser un détecteur de gaz inflammable pour une vérification avant le déchargement et avant d'ouvrir le conteneur.
- Aucune source de feu ne doit être présente et il est interdit de fumer.
- Conformément aux règles et aux lois locales.

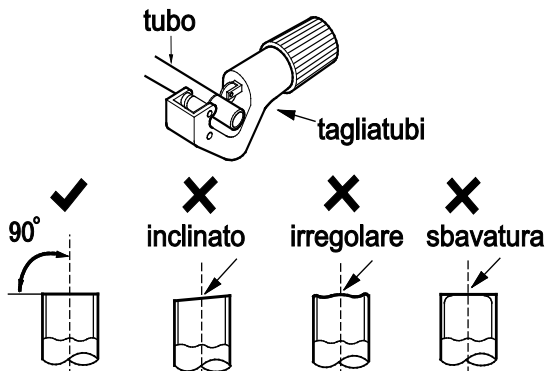
# Procédure d'allongement des tuyaux

## Note :

Une procédure d'allongement des tuyaux incorrecte est la cause principale des fuites de réfrigérant. Procéder comme illustré ci-dessous :

### 1. Couper le tuyau

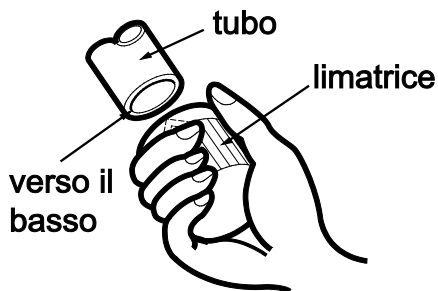
- Vérifier la longueur du tuyau en fonction de la distance entre l'unité interne et l'unité externe.
- Couper la longueur de tuyau nécessaire en utilisant un coupe-tubes.



tubo	tuyau
tagliatubi	coupe-tubes
inclinato	incliné
irregolare	irrégulier
sbavatura	ébavurage

### 2. Éliminer les bavures

- Éliminer les bavures avec une limeuse, en évitant qu'elles ne pénètrent dans le tuyau.



tubo	tuyau
limatrice	limeuse
verso il basso	vers le bas

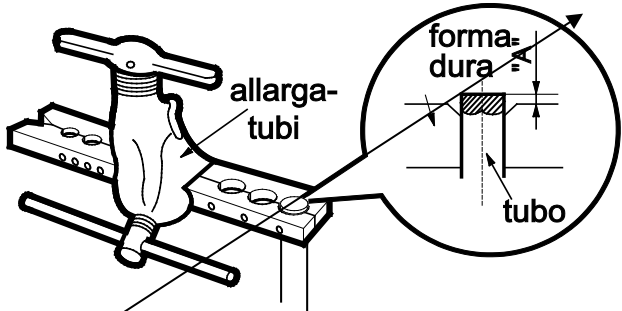
### 3. Fixer un tuyau isolant

### 4. Appliquer un écrou pour raccords

- Retirer l'écrou pour raccords dans le tuyau de raccordement interne et la vanne externe ; installer l'écrou pour raccords sur le tuyau.

### 5. Élargir l'ouverture

Élargir l'ouverture en utilisant un élargisseur de tube.



allargatubi	élargisseur de tube
forma dura	forme dure
tubo	tuyau

## Note :

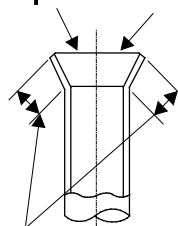
- A change en fonction du diamètre :

Diamètre extérieur (mm)	A (mm)	
	Maxi	Mini
6,35(1/4")	1,3	0,7
9,52 (3/8")	1,6	1,0
12,7(1/2")	1,8	1,0
15,88(5/8")	2,4	2,2

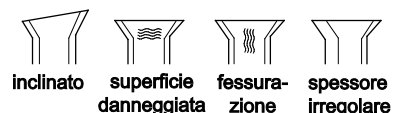
### 6. Inspection

Vérifier la qualité de l'ouverture élargie. En cas de défauts, élargir à nouveau l'ouverture en suivant la procédure décrite ci-dessus.

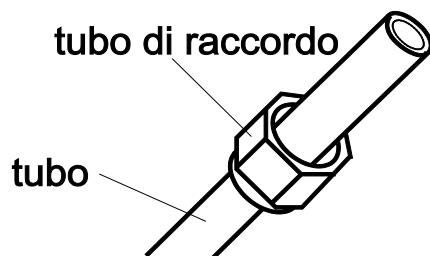
superficie liscia



allargamento imperfetto



lunghezza uguale



superficie liscia	surface lisse
allargamento imperfetto	élargissement imparfait
lunghezza uguale	longueur identique
inclinato	incliné
superficie danneggiata	surface endommagée
fessurazione	fissuration
spessore irregolare	épaisseur irrégulière

tubo di raccordo	tuyau de raccord
tubo	tuyau

## Avertissements pour le spécialiste des systèmes de réfrigération

Voici des avertissements et des consignes de sécurité pour la maintenance des systèmes contenant du réfrigérant inflammable (les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes).

a) Toute personne impliquée dans les travaux ou dans l'interruption d'un circuit frigorifique doit être équipée du PEF (European Refrigerators License) tel que requis par la D.P.R. n.m. 146/2018 mettant en œuvre le règlement (UE) n°. 517/2014.

b) L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations qui nécessitent l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé.

c) Contrôles à effectuer sur les systèmes utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

- la charge doit être proportionnelle à la taille de la pièce dans laquelle sont installées les unités contenant du fluide frigorigène ;

- les unités et les ouvertures de ventilation doivent fonctionner correctement et ne sont pas obstruées ;

- si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être contrôlé pour la présence de fluide frigorigène ;

- le marquage sur le matériel doit être visible et indélébile. Les marquages et signes illisibles doivent être corrigés ;

- la tuyauterie ou les composants de réfrigérant doivent être installés dans un endroit où ils sont peu susceptibles d'être exposés à une substance susceptible de corroder le réfrigérant contenant les composants, à moins que les composants ne soient construits à partir de matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou correctement protégés contre la corrosion.

d) Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il y a un défaut qui pourrait compromettre la sécurité, ne connectez pas l'alimentation au circuit jusqu'à ce qu'il soit résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être éliminé immédiatement, mais que le fonctionnement doit continuer, une solution intermédiaire appropriée doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux comprennent :

- Vérifier que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait en toute sécurité pour éviter les risques d'étincelles;

- Vérifiez qu'aucun composant électrique ni câblage n'est exposé lors de la charge, de la restauration ou de la vidange du système ;

- Vérifier qu'il y a continuité de masse.

e) Vérifier les fuites de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à une utilisation avec tous les réfrigérants applicables, c'est-à-dire anti-étincelles, correctement scellés ou à sécurité intrinsèque.

Vérifier les fuites de réfrigérant R32

Remarque : Vérifiez s'il y a des fuites de réfrigérant dans un environnement où il n'y a pas de sources potentielles d'inflammation. Aucune sonde halogène (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit être utilisée.

Méthode de détection de fuite :

Pour les systèmes avec réfrigérant R32, un outil électronique de détection des fuites est disponible pour détecter et la détection des fuites ne doit pas être effectuée dans un environnement réfrigérant. Assurez-vous que le détecteur de fuite ne devient pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est applicable au réfrigérant mesuré. Le détecteur de fuite doit

être réglé pour la concentration minimale de combustible inflammable (pourcentage) du réfrigérant. Calibrez et ajustez à la concentration de gaz correcte (pas plus de 25 %) avec le réfrigérant utilisé.

Le fluide utilisé pour la détection des fuites est applicable à la plupart des réfrigérants. Mais n'utilisez pas de solvants à base de chlorure pour empêcher la réaction entre le chlore et les réfrigérants et la corrosion des tuyaux en cuivre.

Si vous soupçonnez une fuite, éliminez tout feu de la scène ou éteignez le feu.

Si l'emplacement de la fuite doit être soudé, alors tous les réfrigérants doivent être récupérés ou isoler tous les réfrigérants loin du site de fuite (à l'aide de la vanne d'arrêt). Avant et pendant le soudage, utilisez OFN pour purifier l'ensemble du système.

#### f) Présence d'extincteur

Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement de lutte contre l'incendie adéquat doit être disponible. Il est nécessaire d'avoir un extincteur à poudre sèche ou à CO<sub>2</sub> à côté de la zone de charge

#### g) Aire ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'extérieur ou qu'elle est suffisamment ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Une ventilation continue doit être présente pendant la période d'exécution des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité le réfrigérant libéré et l'expulser de préférence dans l'atmosphère.

#### h) Contrôles sur les équipements de réfrigération

Lors du remplacement des composants électriques, ils doivent être adaptés à l'usage et avec les spécifications correctes. Les directives d'entretien et de service du fabricant doivent toujours être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

#### i) Réparations sur composants scellés

Lors de réparations sur des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant de retirer les couvercles scellés, etc.

S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique de l'équipement pendant la maintenance, alors un dispositif de détection de fuite doit être placé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

Une attention particulière doit être portée aux points suivants pour s'assurer qu'en intervenant sur les composants électriques, le boîtier n'est pas altéré de manière à compromettre le niveau de protection. Cela inclut les dommages aux câbles, un nombre excessif de connexions, des bornes non conformes aux spécifications d'origine, des dommages aux joints, un assemblage incorrect des presse-étoupes, etc.

- Assurez-vous que l'appareil est monté solidement.

- Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne sont pas dégradés au point qu'ils ne servent plus à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE: L'utilisation de mastic silicone peut inhiber l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de travailler dessus.

#### l) Réparation de composants à sécurité intrinsèque

Ne pas appliquer de charges inductives ou capacitatives permanentes au circuit sans s'assurer qu'il ne dépasse pas la tension et le courant autorisés pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls sur lesquels on peut travailler en présence d'une atmosphère inflammable. L'équipement d'essai doit être de la bonne évaluation.

Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent provoquer l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère en raison d'une fuite.

#### j) Câblage

Vérifiez que le câblage n'est pas sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des bords tranchants ou à d'autres effets environnementaux négatifs.

Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

#### k) Désactivation

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit parfaitement familiarisé avec l'équipement et tous ses détails. Les bonnes pratiques sont recommandées pour que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant d'effectuer la tâche, un échantillon de l'huile et du réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait requise avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'électricité soit disponible avant le début de l'activité.

A. Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.

B. Isolez électriquement le système.

C. Avant de tenter la procédure, assurez-vous que :

- des équipements de manutention mécanique sont disponibles, si nécessaire, pour la manutention des bouteilles de fluide frigorigène ;
- tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
- le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente;
- Les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.

D. Si possible, vidangez le système de réfrigérant.

E. Si le vide n'est pas possible, créez un collecteur pour que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.

F. Assurez-vous que le cylindre est placé sur la balance avant de procéder à la récupération.

G. Démarrez la machine de récupération et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant

H. Ne remplissez pas trop les cylindres. (Pas plus de 80% en volume de charge liquide).

I. Ne pas dépasser, même temporairement, la pression maximale de service du vérin.

J. Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.

K. Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

### I) Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été arrêté et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'appareil indiquant que l'appareil contient un réfrigérant inflammable.

### Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour la maintenance ou la mise hors service,

Il est recommandé d'éliminer tous les réfrigérants en toute sécurité.

Lors du transfert de réfrigérant vers des bouteilles, assurez-vous que seules des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées sont utilisées. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres est disponible pour maintenir la pleine charge du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles de récupération de réfrigérant spéciales). Les bouteilles doivent être complètes avec soupape de surpression et vannes d'arrêt relatives en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour garantir que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de retourner le compresseur aux fournisseurs. Pour accélérer ce processus, seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cela doit être fait en toute sécurité.

### Procédure de travail

Les travaux doivent être exécutés selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables lors de l'exécution des travaux.

### Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de la zone de travail doit être sectionnée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matières inflammables.

Aucune personne effectuant des travaux liés à un système de réfrigération impliquant une exposition à la tuyauterie ne doit utiliser des sources d'inflammation d'une manière qui crée un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources possibles d'inflammation, y compris la fumée de cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du lieu d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, au cours desquelles le réfrigérant peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant de commencer le travail, la zone autour de l'équipement doit être vérifiée pour s'assurer qu'il n'y a aucun risque d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux « non-fumeur » doivent être affichés.

### Enlèvement et évacuation

Lors de l'effraction du circuit frigorifique pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les meilleures procédures car il existe un risque d'inflammabilité.

La procédure suivante doit être suivie :

- retirer le réfrigérant ;
- purger le circuit avec un gaz inerte ; évacuer;
- purger à nouveau avec un gaz inerte ;
- ouvrir le circuit par coupage ou brasage.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bons cylindres de récupération.

Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être rincé avec OFN pour rendre l'unité sûre. Vous devrez peut-être répéter ce processus plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes réfrigérants.

Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le rinçage doit être réalisé en brisant le vide dans le système avec OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de fonctionnement soit atteinte, puis en déchargeant dans l'atmosphère et enfin en abaissant le vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la charge finale OFN est utilisée, le système doit être mis à la pression atmosphérique pour permettre l'exécution du travail. Cette opération est absolument indispensable si vous souhaitez réaliser des opérations de brasage sur les canalisations.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas à proximité de sources d'inflammation et que la ventilation est disponible.

#### Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Assurez-vous que la contamination des différents réfrigérants ne se produit pas lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les cylindres doivent être maintenus debout.
- Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant.
- Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est déjà fait).
- Faites très attention à ne pas trop remplir le système de réfrigération.

Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec le gaz de purge approprié.

Le système doit subir un test d'étanchéité à la fin de la charge mais avant la mise en service. Un test d'étanchéité ultérieur doit être effectué avant de quitter le site.

## **RÈGLEMENT (UE) N. 517/2014 - GAZ À EFFET DE SERRE**

L'appareil contient du R32, un gaz fluoré à effet de serre présentant un potentiel de réchauffement global (PRG) de 675. Ne pas rejeter de R32 dans l'environnement.

**ECOLIGHT PLUS 9000 UE - Kg. 0,5 = 0,337 Tonn CO<sub>2</sub> equiv.**

**ECOLIGHT PLUS 12000 UE - Kg. 0,55 = 0,371 Tonn CO<sub>2</sub> equiv.**

**ECOLIGHT PLUS 18000 UE - Kg. 0,75 = 0,506 Tonn CO<sub>2</sub> equiv.**

**ECOLIGHT PLUS 24000 UE - Kg. 1,3 = 0,878 Tonn CO<sub>2</sub> equiv**



improve your life

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)